No 80 ANUL I | 6 PAGINI 2 LEI | Miercuri 22 Octombrie 1941

# Basarabia

Ziarul nouei vieţi româneşti

Redacţia din Bucureşti Bulevardul Lascăr Catargiu, 31 Tel. 2.05.45 | Abonamente: Un an 500 lei, 6 luni 250 lei, P-tru instituţii 1000 lei | Redacţia din Chişinău: Strada Mihai Eminescu, 19 Telefon 302



Coşurile în care sunt trans[illegible] ghiulelele pe front

**Dacă jidanul cu ajutorul credinţei sale marxiste birue popoarele lumii, atunci coroana sa va fi dansul de moarte al omenirii, şi atunci această planetă îşi va continua drumul prin eter iar fără oameni, ca odinioară, acum milioane de ani. Natura veşnică răsbună fără cruţare călcarea poruncilor ei. Astfel cred că procedez în sensul Creatorului Atotputernic: apărându-mă de jidani, lupt pentru opera Domnului.**

**ADOLF HITLER**

## România şi aliaţii ei

Victoria românească dela Odesa a alcătuit zilele acestea preocuparea de căpetenie a presei aliate. Ziarele germane şi italiene au publicat numeroase articole şi reportagii, subliniind importanţa politică şi militară a căderii Odesei şi elogiind vitezele trupe cari au înfrânt îndârjita rezistenţă a apărătorilor marelui port dela Marea Neagră.

Aliaţii noştri au urmărit cu încordată atenţie evoluţia operaţiunilor dela Odesa. Luptele date de ostaşii români în faţa fortificaţiilor acestui oraş şi perseverenţa cu care ei au reuşit să zădărnicească numeroasele încercări de spargere a frontului din partea puternicelor trupe sovietice de aci, au fost apreciate cu căldură în Germania şi Italia. De altfel chiar faptul că înaltul comandament al frontului antisovietic a lăsat armatei române sarcina grea a lichidării acestei puternice cetăţi bolşevice constitue o dovadă că soldatul român s'a bucurat dela început de încrederea aliaţilor noştri.

După cum reiese chiar din comentariile pe care presa germană le-a făcut în legătură cu marea biruinţă românească, Odesa constituia pentru desfăşurarea operaţiunilor un punct care putea deveni în orice moment critic. Soldatul român a veghiat însă clipă cu clipă şi cu preţul celor mai sângeroase jertfe, a reuşit să ţină la pământ pe apărătorii portului sovietic timp de două luni de zile. Iar la momentul potrivit, să-i scoată din formidabilele lor fortificaţii şi să le smulgă stăpânirea celui mai important avantpost rusesc pe ţărmul Mării Negre.

Prin fapta lor de arme, ostaşii români s'au dovedit demni de încrederea pe care li-a arătat-o înaltul comandament german.

De aceea şi biruinţa românească dela Odesa a oferit cercurilor germane şi italiene prilejul de a-şi mărturisi întreaga admiraţie pentru armata română şi pentru bravii ei Comandanţi.

Telegrama de felicitare pe care Fuehrerul Adolf Hitler a adresat-o d-lui Mareşal Ion Antonescu, exprimă în termeni de o impresionantă claritate sentimentele Conducătorului Germaniei faţă de lupta de eliberare a României şi faţă de contribuţia ei la marele războI răsăritean.

„Cucerirea Odesei încoronează ca o mândră faptă istorică lupta de eliberare a poporului românesc, sub viteaza şi înfăţuitoarea d-voastră conducere".

Acestea sunt primele cuvinte pe care marele Fuehrer le adresa Mareşalului României. Şi d-sa continuă: „Această faptă de arme românească contribue în acelaş fel la victoria finală a armatelor noastre, unite prin sânge şi fier".

Nu poate fi inimă de român adevărat care să nu vibreze de mândrie, citind aceste cuvinte, care, în marele moment istoric pe care îl străbatem, consacră în mod definitiv rodnica frăţie de arme germano-română.

Aliaţii noştri — şi telegramele sosite din Italia dovedesc că lupta şi biruinţa românească a avut şi în sufletul marelui popor latin acelaş puternic ecou — apreciază cu căldură lupta poporului român şi jertfele lui pentru isbânda marei cauze a civilizaţiei creştine.

Acesta este primul mare câştig al României. Mareşalul Antonescu a asigurat ţării sale sprijinul cel mai puternic la care se putea nădăjdui în aceste ceasuri de prefacere a lumii. Germania şi Italia au verificat până astăzi sinceritatea prieteniei şi bunelor intenţiuni cu care România a aderat la lupta lor şi sentimentele pe care aceste două mari naţiuni le mărturisesc astăzi faţă de noul Stat român se revarsă ca o lumină nouă asupra drumului ce îl avem de străbătut de astăzi înainte.

## DOUĂ MANIFESTAŢII ALE SIMPATIEI ŞI PRIETENIEI ROMÂNO-SLOVACE

In cadrul „orei româneşti" de Marţi 14 Octombrie a. c., postul de radio Bratislava a difuzat o interesantă conferinţă despre istoria poporului român. Deasemenea s'a vorbit despre arta, muzica şi cântecele populare, arătându-se specificul doinelor, bătutei, sârbei şi horei.

A fost o fericită întâmplare, că a doua zi după această conferinţă — care e o preţioasă manifestaţie de simpatie şi prietenie a poporului slovac pentru poporul român—şi-a făcut intrarea în România un grup de ziarişti şi reprezentanţi oficiali ai Slovaciei, ca invitaţi ai guvernului român, pentru a face o excursie documentară în ţara noastră.

Relaţiile de prietenie între Slovaci şi Români sunt vechi. Ducând viaţa alături, sub aceeaşi dominaţie străină, ei au învăţat să se cunoască bine şi să-şi înfrăţească necazurile şi năzuinţele naţionale. Au suferit împreună şi au luptat împreună pentru drepturile lor, pentru libertatea lor, pentru realizarea idealului.

Am simţit împreună bucuria libertăţii, după cum tot aşa cunoscusem tristeţea unei soarte vitrege. Poporul român a privit totdeauna cu simpatie năzuinţele poporului slovac, cu care a avut atâtea puncte comune în decursul istoriei.

Satele slovace din Ardealul românesc s'au bucurat, sub stăpânirea românească, de această sinceră simpatie, care s'a tradus printr'un tratament special. Slovacii, cari purtau încă urmele operei de maghiarizare, au fost sprijiniţi de Statul român ca să steargă aceste urme şi să-şi redobândească limba maternă şi caracterul naţional, liber manifestat.

Statul român a adus învăţători din Slovacia pentru şcolile primare din comunele slovace din România. Aceşti învăţători, crescuţi la şcoală slovacă, au educat copiii în limba lor, au desvoltat o vie activitate de redeşteptare naţională. Opera lor, manifestată liber, a fost sprijinită cu toată înţelegerea şi prietenia de autorităţile regimului românesc.

Era în acest lucru o expresie de recunoaştere a destinului slovac şi în acelaş timp o continuare a frăţiei sub care cele două popoare luptaseră veacuri de-a rândul pentru acelaş ideal de libertate şi independenţă naţională. Era o dovadă de cinstire a bărbaţilor slovaci, cari odinioară se alăturaseră luptătorilor naţionali ai Ardealului românesc; o reciprocitate ce şi-a păstrat spiritul loial până în ziua de azi.

Azi, destinul a voit ca istoria noastră să se împletească din nou, în acest moment de incordare a Europei creştine. Soldaţii slovaci şi soldaţii români luptă în acelaş războiu sub steagul unei lumi noui. Ei fac vitejii şi jertfesc sânge şi viaţă în slujba unui ideal sfânt, a cărui întruchipare va să înflorească întru comună împărtăşire.

Este îndreptăţită, deci, bucuria pe care ne-a prilejuit-o conferinţa rostită Marţi seara la postul de radio din capitala Slovaciei, precum şi sosirea în ţara noastră a grupului de ziarişti şi de trimişi oficiali ai naţiunii prietene de care ne leagă o bogată comunitate de jertfe şi de năzuinţe.

Ei se vor încredinţa încă odată de larga simpatie şi fraternitate a poporului român şi vor duce în patria lor imaginea unei naţiuni de faptă şi de cuvânt, convinsă că, în opera ce se desăvârşeşte în acest moment european, prietenia şi colaborarea româno-slovacă reprezintă un instrument de valoare şi de temeiu.

Iar dacă pasul îi va aduce cu acest prilej prin Basarabia şi Transnistria, vor avea putinţa să cuprindă şi mai mult suferinţele poporului român, prăpădul prin care a trecut şi drepturile sfinte şi imprescriptibile în virtutea cărora a luptat, luptă şi va lupta.

**George A. Petre**

## VIZITA MM. LL. REGELE MIHAI I ŞI REGINA MAMĂ ELENA LA CRAIOVA

Sâmbătă 18 Octombrie au sosit la Craiova M. S. Regele şi Majestatea Sa Regina Mamă Elena. Pe peronul gării pavoazat cu drapele româneşti şi aliate au eşit în întâmpinarea Inalţilor oaspeţi şefii autorităţilor civile şi militare în frunte cu d-nii: General Alexandru Bunescu, comandantul corpului I armată; colonel Petroianu, prefectul judeţului Dolj; I. B. Georgescu, primarul Craiovei; colonel Şerban Lambru; lt.-colonel Andrei Ionescu; lt.-col. Dobrian; Pârvulescu inspector de Siguranţă; Popa, chestorul poliţiei; Aurel Ştefănescu, comandantul militar al gării; Cândea, inspector C. F. R. şi alţii.

Din partea armatei germane au luat parte d-nii: maior dr. Baader şi locot. dr. Rieterskamp. Biserica a fost reprezentată prin P. S. S. E. Marinescu, vicarul Mitropoliei.

Din partea Crucii Roşii au luat parte d-nele: dr. Maria G-ral Vasiliu, Petroianu, col. dr. Becherescu, col. Budeanu, Marian şi Rudeanu.

La orele 9 trenul regal a sosit în gară. Din el descinde M. S. Regele Mihai I, Majestatea Sa Regina Mamă Elena împreună cu suita. D. primarul oraşului oferă tradiţionala pâine şi sare, iar d-na general dr. Vasiliu oferă Majestăţii Sale Reginei Elena un frumos buchet de flori.

In salonul de recepţie, Majestăţile Lor s'au întreţinut câteva clipe cu cei prezenţi.

Dela gară Majestatea Sa Regele Mihai I a plecat la domeniul regal dela Segarcea.

### VIZITE LA SPITALELE DE RANIŢI

*Majestatea Sa Regina Mamă Elena a vizitat mai multe spitale de răniţi din localitate. La spitalul nr. 228 instalat în localul şcoalei normale de fete prin grija Crucii Roşii, M. S. Regina Mamă Elena a fost întâmpinată de întreg personalul medical şi de asistenţă, iar d. colonel dr. Panea şi dr. Lemp au dat Majestăţii Sale toate explicaţiile asupra stării bolnavilor, cu aceiaşi răbdare şi bună voinţă pe care Majestatea Sa Regina Mamă Elena a arătat-o în toate vizitele pe cari le-a făcut la spitale, s'a interesat de fiecare rănit, încurajându-i şi dorindu-le sănătate. A urmat apoi vizita la spitalul nr. 227, de sub conducerea d-lui lt.-colonel dr. Constantinescu, instalat în localul liceului de fete Elena Cuza, unde a constatat aceiaşi ordine şi grijă pentru răniţi, ofiţeri şi soldaţi, ca şi în spitalul precedent. Peste tot Majestatea Sa Regina Mamă Elena a împărţit soldaţilor răniţi ţigări, iconiţe şi fotografii ale M. S. Regelui, care au fost primite cu bucurie şi recunoştinţă.*

*Ultima vizită M. Sa a făcut-o la spitalul german din localul liceului comercial Gheorghe Chiţu, întâmpinată de d. dr. Becker şi de întreg personalul spitalului, Majestatea Sa Regina a fost condusă în saloanele cu răniţi, unde a stat de vorbă cu fiecare, aceştia manifestându-şi toată mulţumirea pentru înalta vizită.*

*Vizitarea spitalelor a durat patru ore, după care Majestatea Sa Regi-*

(Continuare în pag. II-a)

## Conştiinţa basarabeană

*Conştiinţa basarabeană e foarte activă. Inţelegem să-i adăugăm şi atributul de naţională, fiindcă aceasta primează în vremurile ce le trăim. Verificarea trăiniciei ei s'a făcut odată cu instalarea barbariei bolşevice din anul trecut, când această „sovişte" — cum o numesc băştinaşii, — a avut să suporte o grea şi fatală încercare.*

*Se ridica problema renunţării la legătura cu ogoarele, la înfiorarea sacră a candelei pâlpâitoare din adâncimea veacurilor, la ispita aurie a hambarelor pline, la focul dogoritor al dragostei de familie, la multe alte dogme şi aşezăminte, ce formau însăşi esenţa fiinţei basarabene.*

*Dar mai principală era dilema existenţei. Deportările cutremurau satele, asasinatele odioase şi ascunse strecurau coşmarul în mulţime, teroarea sfârteca sufletele şi ciuma suspiciunii sugruma orice tărie de caracter.*

*Singura armă de luptă în contra acestor plăgi venite ca o nedreaptă pedeapsă era tăcerea, absenţa, cumintenia.*

*Basarabenii au întrebuinţat-o, pentrucă altfel provincia noastră răsăriteană ar fi fost depopulată şi pentrucă numai aşa am mai găsit răzeşimea noastră neîntinată, icoanele în case prăfuite dar existente, plăvanii în curţile ţărăneşti rumegând ca o icoană a adevăratei embleme moldoveneşti rezistente. Ei s'au simţit dârzi în tăcerea lor şi mai ales în cumintenia lor. Inţelegând, că orice mişcare de deget, în ţara „libertăţilor" staliniste, înseamnează pur şi simplu desfiinţare, ţăranii s'au închis în ei ca aricii şi n'au lăsat să pătrundă în interiorul lor urgia noilor semănători de ură şi moarte.*

*Când închisorile gemeau de toţi cei ce activaseră cât de puţin pe tărâmul culturii româneşti în Basarabia, când gospodarii mai impulsivi din comuna Peresecina, nepuţând suporta uniformizarea sau kolhozuirea pământurilor, reacţionaseră cu coase, topoare şi furci, fuseseră deportaţi în fundurile Siberiei, când moldoveanul Haralambie Rotaru din Cosăuţii-Soroca, pentrucă n'a voit să i se dea dijma grâului, a fost împuşcat de un târtan sovietic în mijlocul satului, şi în sfârşit când bolşevicii urmăreau, prin depopularea provinciei, să prefacă Basarabia într'o colonie jidovească, cum ar fi putut basarabenii să reziste, dacă n'ar fi avut această conştiinţă naţională?*

*Dar dacă ţărănimea s'a închis în găoacea conştiinţei ei, cum de altfel s'a închis şi cei 106 ani de sub ţarism, apărându-şi limba şi coloritul specific al sufletului şi a rezistat la toate încercările, rămânând tot aşa de neînfrântă în intransigenţa ei strămoşească, nu tot acelaş fenomen s'a petrecut cu intelectualii.*

*Dintre aceştia s'a recrutat cel mai mare număr de victime ale regimului roşu şi tot aceştia au fost supuşi la ispite mai grele. Această clasă a avut de dat aspre examene de conştiinţă. Tot şirul vechilor luptători basarabeni a fost vânat noaptea pe la cântători, băgat la răcoare, ucis sau deportat. O vorbă românească pronunţată mai energic şi mai cu demnitate era indestulătoare pentru ca să ţi se pună*

(Continuare în pag. IV-a)

## DUPĂ CĂDEREA ODESEI

Căderea Odesei nu numai că a fost motivul unor furtunoase manifestaţiuni de entuziasm în Capitală şi în întreaga ţară, dar ea a produs — după cum se poate vedea din telegramele şi comentariile berlineze — deplină satisfacţie în Germania. Atât telegramele, cât şi comentariile acestea cari reprezintă punctul de vedere politic şi critica cercurilor militare din metropola Reichului, sunt unanime în a recunoaşte că existenţa unei Românii puternice şi mari este o necesitate europeană şi în a elogia forţa combativă a armatei române şi pe Comandantul ei de căpetenie.

Intr'adevăr, ceeace Germania recunoaşte prin presa ei României, corespunde total calităţilor poporului român şi conştiinţei lui ca valoare istorică la gurile Dunării, iar dacă „luarea Odesei, atât de dârz apărată de bolşevici, reprezintă o faptă militară de primul ordin a aliaţilor noştri români", desigur că această conştiinţă dă drept poporului român să creadă că prin Odesa şi numai prin Odesa merg aspiraţiile lui naţionale şi spre celelalte revendicări.

Ca fapt cu consecinţe politice, căderea Odesei a şi lămurit, aşa dar, principial poziţia României faţă de noua Europă şi a configuraţiei ei geografice de mâine. In ce priveşte evenimentul pur militar el are, în aceeaşi măsură, o importanţă care va influenţa în curând mersul şi aşa de categoric şi victorios al frontului de răsărit. Odesa, să nu se uite, a fost cea mai mare şi cea mai bine amenajată bază navală din Marea Neagră şi prezenţa ei în nordul acestei mări a constituit până în ultimele zile controlul cel mai sever asupra liniilor de navigaţie, dirijate din şi spre Strâmtori. Porturile pe cari le are încă disponibile Crimeia sunt atât de incomodate de atacurile aviaţiei germane, încât ele abia mai pot fi utilizate pentru evacuarea trupelor bolşevice şi materialului de războI de acolo spre Caucaz. Rezistenţa de până acum a Odesei s'a datorat, este drept, teribilelor ei fortificaţii şi imenselor cantităţi de arme şi muniţii de acolo, dar şi coastei apusene a Crimeii, atâta timp cât Crimeia nu avea situaţia agonică de azi. Dar după cum rezistenţa Odesei datora mult bunăvoinţei strategice a acestei coaste, tot aşa securitatea Crimeii nu-şi are raţiunea fără sprijinul Odesei. Astfel, probabil, printre succesele apropiate de pe frontul de răsărit, capitularea Crimeii va veni ca un lucru firesc.

Urmările militare, după căderea Odesei, vor fi simţite şi în celelalte sectoare mai ales asupra acţiunilor de pe ţărmul Mării de Azov şi din bucla Doneţului, apele Mării Negre dinspre Caucaz fiind, de astădată, fără nicio piedică în supravegherea aviaţiei germane, preîntâmpinându-se orice manevre în această parte.

Concomitent cu victoria obţinută de armata română, bolşevicii caută să creieze diversiuni în rândurile forţelor lor şi aşa desnădăjduite, pentru a le preocupa cu altceva. Din câte se anunţă, guvernul sovietic a dat ordin ca Moscova să fie apărată cu disperare, în care scop s'au şi ridicat baricade şi s'au amenajat, pretutindeni, şanţuri. Aceasta, însă, se petrece tocmai în clipa în care acest guvern îşi părăseşte reşedinţa şi pe apărătorii ei. Mutat la Kazan, adică la o sută de kilometri mai spre Urali, guvernul sovietic nutreşte păreri optime despre soarta Moscovei şi a frontului bolşevic în general, fiind — impropriu — în nota de intimidare pe care o încearcă Statele Unite în Extremul Orient. Făcând pe cel de negustori fără scrupule, americanii se văd stingheriţi în manevrele lor de capitalişti prin hotărîrea Japoniei de a bara calea oricăror furnituri spre Rusia Sovietică. Guvernul prinţului Konoye a trebuit să plece, lăsând loc generalului Toja, mai corespunzător opiniei publice şi presei japoneze, animată de o atitudine dârză, trufaşă. Recunoaşterea frontierelor din Extremul Orient a Rusiei Sovietice, cu caracter de presiune, a accentuat şi mai mult această atitudine, menită să avertizeze Washingtonul. Conştiinţa presei japoneze şi a poporului japonez se orientează, în concluzie, pe linia definită de marile interese ale Axei, aci, în această parte a lumii cu toate că Germania doreşte cu orice preţ să împiedice extinderea războiului.

Şi, totuşi, ansamblul internaţional reţine căderii Odesei toată cinstea meritată, ca început pentru soarta care aşteaptă Moscova, Leningradul...



Români basarabeni asasinaţi de bolşevici

# DUH ȘI SLOVĂ

## ZILE DE BASM

Neamul românesc își scrie azi istoria, cu fapte de cel mai legendar eroism, multe din ele trecând dincolo de închipuirea omenească. Însuși pământul țării a pătruns în legendă și prin aureola ce și-a țesut decorul în Răsărit, timpul își fărâmițează clipele în zile de basm.

Eroul principal — acel nelipsit Făt-Frumos — se multiplică din zi în zi, iar numele lui se conturează în fapte ce depășesc legenda, înălțându-se fluidic pentru a bate cu aripi nevăzute la poarta visului unui neam, până mai eri îndoliat în gânduri și văduvit de orice avânturi istorice.

Trăim ceasul marilor așezări de adevărată temeinicie, în care gândul se suprapune în faptă, pentrucă fapta nu aparține numai omului ci și dumnezeescului din el. De aceea țara nu se mai frământă în fața atâtor jertfe, ca'n trecutul învolburat de bejenii, ci tremură de fericire, așezându-și morții într'o lume a împlinirii vremurilor, în care cei vii vor putea privi ca'n însăși lumea lor, după cum grăește litera sfințită de gândul proorocilor.

Trăim zilele de basm în lumina cărora fapta se țese în ritmul unor povești, menite să grăiască viitorimii despre pilda unui eroism neîntinat de nimic omenesc. Și din momentul în care așezările de adevărată temeinicie se vor desăvârși în apoteoza sfârșitului ceasului început, Capitala ca și marile orașe, orașele ca și cel din urmă cătun al țării, își vor avea Feți-Frumoșii lor, pentruca basmul să se deșire în verande luminoase, în ceardacuri răcoritoare și pe prispe scăldate în soarele veșnic dătător de viață.

Și în aceste basme, bătrânii își vor ridica de pe umerii gârboviți povara gândurilor, mamele își vor limpezi ochii cu cele mai dragi aduceri aminte, iar copiii se vor încăera pe maidane, fiecare cu gândul înfipt în fapta ce ridică omul pe treapta eroului din basm. Numai fetele și nevestele sortite să trăiască în așteptare, se vor desăvârși în fete de împărat, plecate cu gândul în lume, resemnându-și ochii minții de crucile risipite pe întinse pământuri răsăritene.

Și numele tinuite pe aceste cruci se vor aprinde în lumina candelelor din altare și vor împodobi cu litere de aur monumente de marmoră și masive bronzuri acolo unde străzile se întâlnesc, pentru cei ce vin și cei cari pleacă.

Sunt zilele de basm ale Neamului românesc, care se ridică astăzi, ca să crească în viitor, pentrucă a știut să sufere în trecut și a crezut cu temeinicie în împlinirea graiului sfințit de gândul proorocilor.

**Al. Negură**

## NOTE

**„Poveste fără nume"...** — se numește nuvela pe care d. Aurelian Avramescu și-a scos-o într'o broșură, din marea nerăbdare a publicității și a numelui, la Ploești.

I-am citit cu plăcere cele 27 de pagini, care anunță un talent. Rămâne în sarcina viitorului, însă, satisfacția unei biruințe.

**Altă carte...**

...pe care o dă la iveală „Biblioteca Sentinela" este un mănunchi de poezii populare, cuprinzând: colinde cântece strigături de joc, blestemuri și chiuituri.

Din prefața volumașului spicuim următoarele: „Noi le tipărim azi în carte să se întoarcă iarăși în rândurile poporului dela sate de unde au purces. Multe din aceste cântece nu le mai știu acolo. Cei care le-au făurit din adâncul și preaplinul inimii lor sunt de mult în lumile văzduhului. Cei tineri, de azi, le vor citi, vor vedea cum cei ce au fost, au simțit și au cântat și în ceasurile de seară sau amiază câmpenească sau păduratecă, vor gândi la ele și vor cânta asemeni, în felul lor".

*

In biblioteca „Sentinela" editată cu destulă grijă de Ministerul Propagandei, au fost tipărite câteva cărți populare, la îndemâna elevilor de școală, cărturarilor dela sate, ostașilor și sătenilor: „Lozinci" de Mareșalul Ion Antonescu; „Cântece dela oaste" (antologie); „Povestiri din războiu" de G. Coșbuc și M. Sadoveanu; „Poezii populare" (culegere); „Stând la foc" povestiri de Alexandru Lascarov-Moldovanu; „Basmele Românilor" de P. Ispirescu.

O colecție demnă de interes pentru bibliotecile populare.

*

„Centrul 8" este titlul volumului de schițe cu subiecte din războiu, alcătuit de d. maior Corneliu Penescu, schițe cu adâncime și finețe care relevă alese însușiri literare. Ilustrații de Dem. și Anestin.

*

„Finlanda" este titlul cărței de actualitate, scrisă de d. Valeriu Măgureanu, pentru a pune în evidență minunatele însușiri ale bravului popor finlandez și pentru a demonstra că vitejia dovedită în lupte de către Finlandezi este rezultatul unei continue pregătiri, bazată pe o deplină conștiință națională.

# Sport

## „CUPA BASARABIEI"

Sâmbătă și Duminică s'au reluat în toată țara, jocurile pentru Cupa Basarabiei.

La București, rezultatele au fost oarecum normale, în afară de jocul Juventus—Unirea-Tricolor, care s'a terminat cu înfrângerea campionilor. Dar acest rezultat surpriză e valabil numai pentru cine n'a fost la match, căci pe teren altfel s'au întâmplat lucrurile, de cum ar fi fost normal, însă numai după anumite calcule sentimentale.

Juventus a învins cu 4-1 o echipă ieșită din formă și a meritat victoria deși la pauză scorul nu fusese încă deschis; totuș scorul este oarecum sever. Ceilalți câștigători, Venus, Rapid au câștigat relativ ușor iar Sportul Studențesc a învins la scor pe Olympia, deși pe teren alta a fost situația.

După această etapă (a patra pentru bucureșteni) Rapid a luat autoritar conducerea seriei X, cu opt puncte. Urmează Unirea Tricolor, Sportul Studențesc și Venus cu câte șase puncte și apoi Juventus cu cinci puncte. Rapid mai are două jocuri relativ grele: cu Venus și Unirea Tricolor, pentruca să fie cap de serie.

*

In țară, surprize numeroase și scoruri mari. Astfel, la Timișoara Ripensia a fost din nou învinsă de Chinezul cu 9-2 (4-1). La Craiova, F. C. Craiova a învins în retur Dunărea cu 15-0 (5-0); la Sibiu, Universitatea a învins la scor S. S. C. F., cu 17-0 (7-0). La Moreni, Prahova a forfaitat din nou în folosul Astrei Române. Tot în seria aceasta (VIII) a forfaitat și Concordia, neprezentându-se în jocul cu F. C. Ploești.

De remarcat un fapt de seamă: echipele care au dovedit formă bună dela începutul disputării Cupei Basarabia se mențin la acelaș nivel. Ripensia însă capotează cu fiecare joc. Până acum, deși cu 4 jocuri jucate, n'a câștigat niciunul.

**d. bal.**

### JUVENTUS-UNIREA TRICOLOR 4—1 (0—0)

Cel mai interesant match din etapa a patra a Cupei Basarabia a fost matchul dintre Juventus și Unirea Tricolor care a revenit pe drept Juventus-ului. La Juventus a jucat Budan și Pepelea, legitimați de roș-albaștri.

Juventus, după o experiență care n'a dat deloc roadele așteptate, aplicând sistemul M W. a încercat acelaș lucru și în prima parte a jocului. Deaceia, deși a dominat, n'a putut marca nimic, terminând repriza cu scor alb.

In repriza a doua însă Juventus renunță la „sistem", și bine face. Căci altfel Unirea-Tricolor ar fi învins. Ca prin minune jocul devine luit. spectaculos. Inaintarea începe să fie alimentată cu mingii utilizabile. Ofensiva oborenilor este din ce în ce mai accentuată, dar apărarea acum e bine organizată.

In min. 52, Flamaropol care joacă centru, deschide pe Moldovanu și acesta, după câțiva pași centrează. Naclu interceptează și marchează imparabil puternic, sus, în plasă. Oborenii își revin. Totuși juventiștii mai au ocazii pe care le ratează. In min 60 Angheiache care a jucat destul de slab, a deschis pe Cricitoiu. Acesta, după ce scapă ușor de Gloan, egalează imparabil.

Jocul capătă o iuțeală din ce în ce mai mare. Spre marea surpriză a spectatorilor care încep să-și încurajeze echipele. Juventus însă pune stăpânire pe joc. Pepelea, Virgil Popescu, Cornea, Naclu, Gorgorin, toți sunt hotărâți să învingă. In min. 62 Naclu, care a fost cel mai bun dela înaintare pornește pe extremă, atrage doi adversari, apoi o trece lui Flamaropol, care marchează. Deci 2-1.

Unirea are și ea clipele ei de dominare, unde Bodea, trecut extremă, e foarte activ. Dar în min 70 Unirea a pierdut matchul, căci Ionescu, portarul unirist iese greșit din poartă și Naclu care a urmărit o minge înaltă, marchează ușor cu capul în poarta goală. Deci scorul e 3-1 pentru Juventus.

După patru minute (min. 74) jocul e jucat. Naclu, după o acțiune proprie, pornește spre poartă dar nu trage ci o trece lui Cornea. Acesta, printre brațele lui Ionescu marchează sus, și e 4-1, scor cu care jocul s'a terminat.

Au jucat bine: Virgil Popescu, Negrescu, Pepelea, Naclu și Moldoveanu (Juventus) și Marinescu, Johny Dumitrescu și Bodea (Unirea Tricolor).

---

De remarcat în chip deosebit arbitrajul corect și hotărît al d-lui Tănase Viorel.

### F. C. RAPID-CARMEN 6—2 (2—1)

Intotdeauna Rapid oridecâte ori joacă cu echipe slabe, face jocuri proaste. Lucrul acesta este bine verificat până acum și jocul de Duminică o confirmă cu prisosință.

Duminică a trebuit, după 33 de minute de joc, ca să marcheze întâi Carmen prin Marian, ca Rapid să se trezească și în min. 36, prin Lengheru, să marcheze dintr'o lovitură liberă. Apoi prin Baratky la conducerea, (min. 43). Repriza a doua însă este la discreția Rapid-ului, care mai marchează de 4 ori prin Baratky (min. 51), Radu Florian (min. 60 și 80) și Bogdan (min. 89). Carmen mai marchează odată prin Torjoc (min 83).

### VENUS A INVINS TURDA CU 4—1 (1—0)

*Jocul a fost plăcut și a arătat că Venus a trecut cu bine criza care frământa în club de câtăva vreme. Insă nici Turda nu s'a lăsat impresionată de numele fostilor campioni și le-a opus o dârză rezistență. Până'n cele din urmă a trebuit să cedeze. Rutina și-a spus cuvântul.*

*Scorul a fost deschis de Iordache în min. 36, la un corner bătut de Ene, Zamfir, portarul Turdei respinge, Ploeșteanu o trece cu capul lui Iordache, care marchează tot cu capul. Până la sfârșitul reprizei, rezultatul rămâne acelaș. In repriza II-a (min. 49) Ploeșteanu, după un corner bătut de Ene, trage puternic și marchează (2-0). Turda contraatacă și în min. 66 reduce scorul prin Blejan (2-1). După aceasta Venus i-a conducerea jocului și marchează încă de două ori prin Iordache (m. 72) și Ene (m. 80). S'au remarcat: David, Cearughin, Ploeșteanu și Freddy (Venus) și Cazacu (Turda).*

*D. Cristea a condus bine formațiile.*

*VENUS: David, Cearughin, Artici, Brandabura, Fdeddy, Lupaș, Bărbulescu, Ploeșteanu, Iordache, Petca, Ene.*

*TURDA: Zamfir, Lăzărescu, Simionescu, David D-tru, Nichita, Baroc, Blejan, Stancu, Sonny II, Cazacu, Moldoveanu.*

# CRESTĂTURI

*B. Jordan și-a încrustat numele pe câteva cărți de incontestabilă valoare. „Normaliștii" rămâne cel mai frumos jurnal de internat al adolescenții, căreia i se descoperă miragiile luminii, dar și ale vieții. Tăcerii din ultimul timp, în care credeam că se complace autorul „Satelor", i-am găsit explicația: în toamna aceasta, pana lui B. Jordan oferă lotului de cetitori câștigați cu talentul său, romanțarea unei vieți magnifice „Decebal" și un roman de mare umor intitulat „Pantea Cocoșului".*

*

*Poetul N. Crevedia s'a înapoiat recent dela Sofia, unde este atașat de presă, cu un braț de manuscrise. Iată câteva titluri: „Mussolini, Hitler, Degrelle" văzuți dela doi pași, „Fiul Vieții", „Cântec de peste fluviu", „Porci și mărgăritare" etc. — Mai știm că Teatrul Național îi pusese cândva, în repetiție și o comedie strașnică — doar e recunoscut ca un as al umorului — după nuvela de proporții „Bacalaureatul lui Puiu". Pe când premiera?, — fiindcă d. Crevedia vrea să-și treacă examenul și la acest gen literar, diplomele de nuvelist, poet, romancier, gazetar și epigramist, luându-și-le omul de mult...*

*Dar d. N. Crevedia luptă să aducă și țării și literaturii prestigiul cuvenit în Balcani. Astfel d-sa va traduce în colaborare, în limba bulgară, separat, pe Eminescu, Macedonski și Arghezi, dintre poeți, iar ca prozatori îi va face cunoscut pe Rebreanu, cu romanul „Pădurea spânzuraților". La sugestiile poetului Crevedia, prima scenă din Sofia va reprezenta o piesă românească de larg ecou. După toate probabilitățile, sorții vor cădea pe „Omul cu mârțoaga" de G. Ciprian.*

*De asemenea autorul „Bulgărilor" și „Stele"-lor lucrează la o vastă „Antologie poetică" în limba bulgară, având și o versiune românească, lucrare concepută după un plan cu totul ingenios.*

■ **Inflorim, în aceste note fugare, marea bucurie ce ne copleșește.** Scriitorul, de autentică valoare, al provinciei noastre, d. Gheorghe V. Madan a fost ales membru în S. S. R. Care-i motivul tardivei sale recunoașteri și prețuiri? Supranumit „Creangă al Basarabiei", moș Ghiță a evocat inimitabil în povestirile sale nenumărate, fragmente de viață trăită, grămada de humor moldovenesc și de grai neaoș. Trușenii lui de altă dată, cu crâșme răzășești, cu cadâne ispititoare, cu oameni pașnici și neatinși de căutatea lumească. Viața liniștită, dela țară, îl atrage, vrăjindu-l. Fiindcă Gh. Madan s'a născut țăran a trăit țăran și-o să moară țăran. De asta nu se sinchisește și-i șade bine...

**Octav Sargețiu**

Cronica dramatică

## „Așa te vreau Tănase"...

La Teatrul Savoy din Capitală Compania Cărăbuș, de sub conducerea faimosului comic popular Tănase, joacă frumoasa revistă „Așa te vreau Tănase", al cărei succes întrece orice record precedent și care, prin ținuta ei de înalt și puternic patriotism, este cel mai frumos spectacol de acest gen din Capitală.

Ca și pe vremea războiului trecut, marele comic se află la postul său.

Constantin Tănase nu aduce pe scena teatrului său numai trei ore umor, ci și o destindere interioară, de bună voe și plăcut antren, printr'o serie de tablouri frumoase, de umor excelent interpretat. Meritul d-lor *Cristodulo* și *Vasilache*, autorii revistei, precum și, mai ales, al marelui *Tănase*, este acela că, dealungul celor trei ore cât durează spectacolul, predomină spiritul viu, frumos construit, în care trăești clipa de față, cu toate năzuințele și încordările sufletului românesc.

Sunt de neuitat scenele în care însuși *Tănase*, cu excelentul său fel de interpretare, apare la rampă și debitează câteva minunate strofe care produc, aproape violent, delirul de aplauze al sălii.

*Cine vrea să vadă vibrația sufletului românesc de astăzi, să se ducă la Teatrul lui Constantin Tănase* și să privească entuziasmul delirant cu care se aplaudă atunci când ilustrul actor spune:

„Să mai fac odată un turneu,
„Așa cum vreau eu!

Nu ne putem opri să nu notăm că la acest ultim rând citat, sala a acoperit versul lui Tănase cu un interminabil ropot de aplauze.

Apoi, splendidele scene de pitoresc românesc, în costume de ostași și de țărănci, minunatele jocuri și admirabilele schetchuri interpretate de un lot de mari talente, — au întregit revista aceasta care merită toate superlativele și care a întrecut toate recordurile genului acesta de teatru.

Frumoasă deasemeni scena celor doi cetățeni care beau apă în baie și discută politică, încheindu-și dialogul cu un bilanț al victoriilor românești.

Inutil să mai spunem că și această scenă a produs acelaș entuziasm, creînd în sală o atmosferă de mare înfiorare românească.

Muzica ce a însoțit cele 2 acte și 48 de tablouri ale revistei a fost minunată. Subliniem minunatul cântec compus de *Ion Vasilescu* și intitulat — atât de sugestiv: *„La marginea Neamului e hotarul țării!"*

In întregime această revistă *merită toate elogiile*, merită toate laudele ce se pot aduce unui spectacol de teatru.

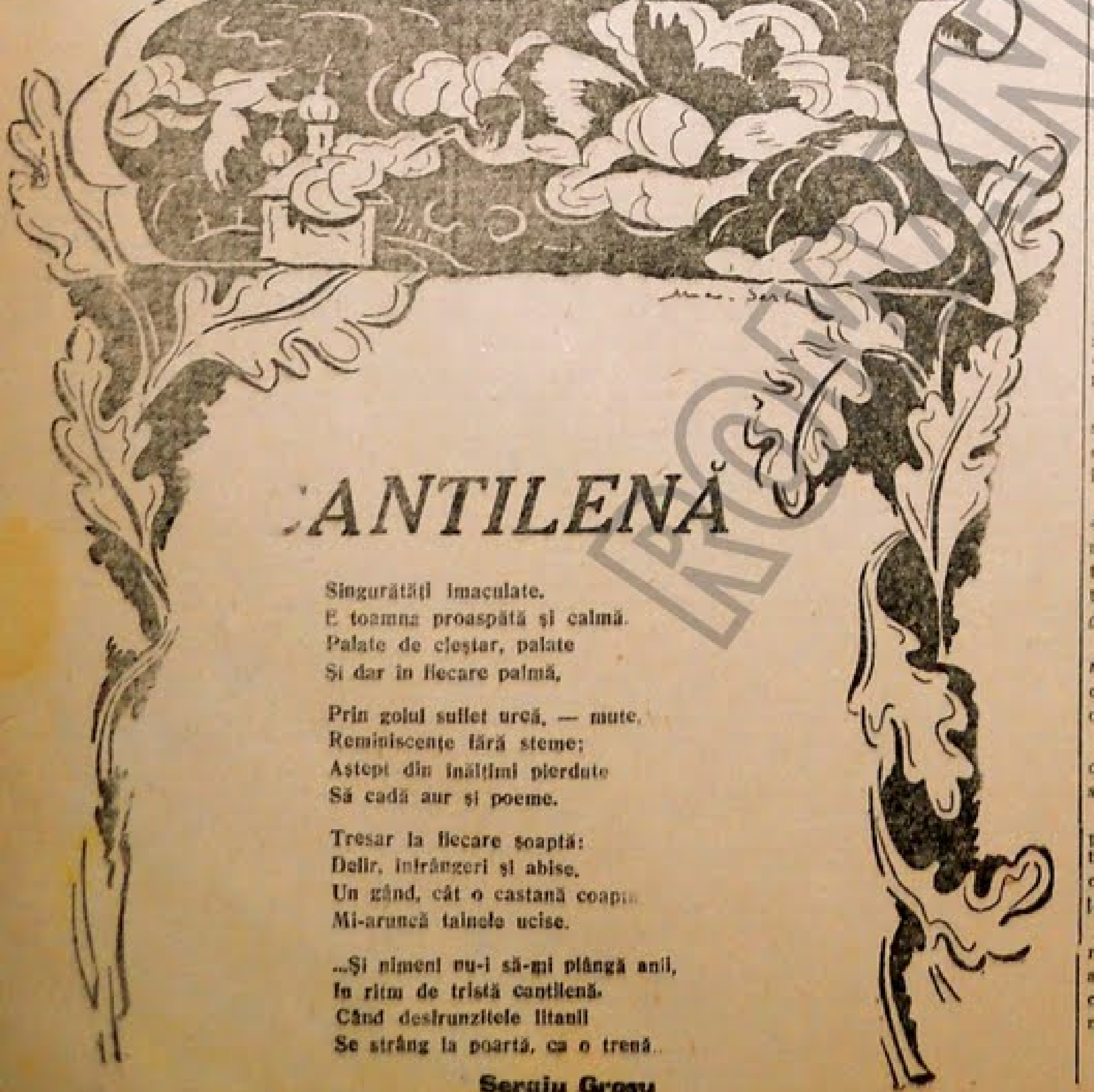
Pentrucă este, dela un capăt la celălalt, o mare, o minunată și o superbă înfiorare românească.

Nimic nu poate fi mai nimerit pentru d. Tănase, decât un mare turneu prin toată țara. Mai ales acum, după sfârșitul de mare biruință din hotarul de Răsărit.

Iar marelui nostru *Tănase* îi dorim și alte succese — cel puțin tot atât de mari. Ii strigăm de aici, așa cum strigă dânsul de pe scenă către neamul întreg:

*Așa te vreau, Tănase!*

**Ion Nicola**



## CANTILENĂ

Singurătăți imaculate.
E toamna proaspătă și calmă.
Palate de cleștar, palate
Și dar în fiecare palmă.

Prin golul suflet urcă, — mute,
Reminiscențe fără steme;
Aștepți din înălțimi pierdute
Să cadă aur și poeme.

Tresar la fiecare șoaptă:
Delir, înfrângeri și abise.
Un gând, cât o castană coaptă
Mi-aruncă tainele ucise.

...Și nimeni nu-i să-mi plângă anii,
In ritm de tristă cantilenă.
Când desfrunzitele litanii
Se strâng la poartă, ca o trenă...

**Sergiu Grosu**

# Vizita MM. LL. Regele Mihai I și Regina Mamă Elena la Craiova

**(Urmare din pagina I-a)**

*na Mamă Elena a plecat la domeniul regal dela Segarcea.*

*Deși vizita nu a fost anunțată, totuși populația orașului, aflând de prezența Majestății Sale, a ieșit pe străzi aclamând trecerea cortegiului regal. La ieșirea și intrarea în spitale, o mulțime numeroasă la care s'au adăogat elevii școlilor ieșiți la amiază dela cursuri, a ovaționat îndelung pe Majestatea Sa.*

*A doua zi Duminecă, Majestatea Sa Regina și-a continuat vizita la spitalul Școalei Normale de Fete, interesându-se de toți răniții pe care nu i-a putut vedea în ajun deoarece spitalul are peste 400 răniți.*

## Solemnitatea din comuna Segarcea

### Inaugurarea dispensarului și premierea celor mai buni gospodari din Comună

Eri, Duminecă, 19 Octombrie, a avut loc în com. Segarcea, jud. Dolj, unde se găsește Domeniul Coroanei, inaugurarea cu o deosebită solemnitate a dispensarului medical al comunei, înzestrat în întregime de către M. S. Regele, precum și premierea celor mai buni gospodari și crescători de vite din comună.

Majestatea Sa Regele a ținut să asiste la această solemnitate, subliniind prin înalta sa prezență interesul ce-l poartă comunei și progresului ei.

Au luat deasemenea parte: d. general I. Sichitiu, ministrul agriculturii și domeniilor, col. Petroianu, prefectul jud. Dolj, lt.-col. Andrei Ionescu, insp. agricol Velican, insp. sanitar dr. Cosmuță, dr. I. Popescu și alții.

## Sosirea Majestății Sale Regelui

**La orele 10 jum. M. Sa. Regele Mihai I a sosit la biserică, însoțit de d. col. Mardare, adj. regal.**

**In curtea bisericii, elevii școalei primare îmbrăcați în costume naționale și locuitorii satului au întâmpinat pe Majestatea Sa Regele cu urale și au cântat „Trăiască Regele".**

**Slujba religioasă a fost oficiată în curte, Majestatea Sa Regele luând loc în mijlocul sătenilor. La sfârșitul serviciului religios, părintele Gheorghe Pascu, într'o frumoasă cuvântare, și-a exprimat marea bucurie de a vedea pe M. S. Regele în mijlocul sătenilor din comună.**

**„Locuitorii din această comună, a spus S. Sa, au situațiunea excepțional de fericită de a se afla pe domeniul Coroanei, fiind aci cuatomi primii cetățeni care ne bucurăm de regeasca purtare de grije pășind repede pe calea progresului, necesarul unei bune și demne gospodării pentru fiecare. Prin grija Majestății Voastre, toate instituțiile comunei au progresat. Astfel biserica, palatul administrativ, cantina școlară, baia comunală, toate au cunoscut o deosebită grije din partea administrației Domeniilor Coroanei la ordinele Majestății Voastre.**

**D. dr. I. Popescu, medicul primar al județului, mulțumind M. Sale Regelui pentru marea operă a înzestrări dispensarului medical, spune: In aceste timpuri de grea încercare pentru țară, Majestatea Voastră aveți grija nu numai a războiului, ci și a alinării tuturor nevoilor și lipsurilor din interiorul țării noastre. Sufletul și gândul M. Voastre este preocupat de hotărîrea de a face peste tot numai bine, hotărîre și gând ce s'a împlinit la noi prin renovarea și înzestrarea dispensarului medical și a băii populare, instituții de bine și folos pentru sănătatea sătenilor noștri. Ca un înțelept și bun părinte ne-ați dat exemplul faptei pe care trebuie să-l urmeze fiecare bun român și bun supus al Majestății Voastre.**

### INAUGURAREA DISPENSARULUI ȘI DISTRIBUIREA PREMIILOR

Impreună cu suita, M. S. Regele a vizitat încăperile dispensarului foarte bine înzestrat cu toate cele necesare, prin grija Majestății Sale. D-na dr. Angela Maghirescu, prin grafice bine executate a arătat starea sanitară a comunei. Inainte de distribuirea premiilor care a avut loc pe terasa dispensarului, d. general Alexandru Manolescu, administratorul g-ral al Domeniilor Coroanei, a vorbit țăranilor despre îmbunătățirea aduse comunei, prin grija M. Sale Regelui. Pe lângă dispensarul inaugurat azi, spune d-sa, și pe lângă alte opere de seamă, Domeniile Coroanei vor să încurajeze în această regiune creșterea celor mai bune vite de muncă. Se vor crește boul moldovenesc și calul cel mai bun pentru a fi răspândite în întreaga regiune. Majestatea Sa Regele va răsplăti în fiecare an pe cei mai buni gospodari ai comunei. Până acum au fost ajutate 200 de familii cu alimente și 80 familii cu lemne. Chiar astăzi se împart vite și ajutoare în bani în valoare de 250 mii lei. Aceasta să fie pentru toți un îndemn la o bună rânduială gospodărească.

D. colonel Petroian, prefectul județului, în numele populației ajutorate, aduce prinos de recunoștință M. Sale Regelui, pentru înalta grije ce o arată nevoilor obștești. Toate darurile sunt simbolul bunătății și mărinimiei Majestății Voastre. Crescătorii de vite și plugarii vor înțelege că numai prin muncă și stăruință se vor putea bucura de prețuirea Majestății Voastre. Dania de astăzi este un prețios îndemn la hărnicie și grije gospodărească. Urează M. Sale domnie lungă, într'o Românie în granițele strămoșești.

A urmat apoi distribuirea premiilor. Au fost dăruite șese vițele de rasă, trei mânji și 15 premii în bani celor mai bune gospodine care au bărbații plecați pe front și care-și îngrijesc cel mai bine gospodăria.

Majestatea Sa Regele a dat mâna cu toți premiații care au mulțumit emoționați de părinteasca grije a Suveranului.

In uralele mulțimii, M. Sa Regele a vizitat apoi școala primară de băeți și fete și primăria. M. Sa Regele a mers pe jos prin sat înconjurat de mulțimea care nu-și mai stăpânea entuziasmul de a aclama pe tânărul Suveran coborît în mijlocul ei și interesându-se de nevoile obștești.

Inălțătoarea solemnitate a luat sfârșit la orele 12.30.

# Discursul rostit de d. prof. Mihai Antonescu la consfătuirea cu agricultorii

## D. președinte interimar al Consiliului de Miniștri a anunțat organizarea profesiunilor și înființarea Consiliului de Stat

Uniunea Sindicatelor agricole a inaugurat Joi ciclul de consfătuiri săptămânale ale agricultorilor.

Această primă reuniune a fost cinstită de prezența d-lui profesor Mihai Antonescu președintele interimar al Consiliului de miniștri, și a d-lor miniștri General Sichitiu, I. Marinescu, D. Negel și A. Pană.

D. Constantin Garoflid a mulțumit d-lui președinte interimar al Consiliului și d-lor miniștri pentru bunăvoința de a fi răspuns invitației agricultorilor, și a făcut apoi o largă expunere a problemelor agricole actuale.

D. președinte interimar a răspuns prin următorul epocal discurs:

**Îngăduiți-mi ca cel mai curat și românesc omagiu pe care-l adresez proprietății, atunci când sunt primit în casa ei să-l închin soldatului român care a murit în Războiul sfânt pentru întărirea proprietății românești.**

**(Adunarea aplaudă în picioare).**

**Am ascultat expunerea d-lui președinte Garoflid și lungul inventariu al doleanțelor agriculturii.**

**Aș voi să știți un lucru că Mareșalul Antonescu nu-și scoate argumentele pentru doctrina sa politică, nici din raționamentele regimului defunct al fostului rege, nici din formele extremiste care au putut circula, nici din excesele unor funcționari superficiali.**

**Mareșalul Antonescu este național.**

El consideră agricultura ca o mare funcțiune națională care trebue apărată și nu lovită (Adunarea aclamă în picioare).

Aș voi însă să înțelegeți că nu-i puteți cere Mareșalului Antonescu ca într'un an de guvernare să ne spele desonoarea de pe fruntea noastră prin decrepitudinea morală a unor regimuri de care nu este vinovat nici prin politica externă lipsită de realism de mai înainte; (aplauze).

Că Mareșalul Antonescu nu poate, mai ales să îndrepte incoherența spirituală care a dăinuit la baza doctrinelor și a sistemului de organizare a Statului Român.

## Definirea destinului național

*N'am avut o concepție de Stat. N'am avut nici măcar o definire a destinului național. (aplauze).*

*Nu ne-am pus niciodată întrebarea, dacă urmând ceeace trebue să stăpânească azi conștiința popoarelor și organizarea lor în raport cu vocația naturală de viață, dacă suntem un popor de agricultori, dacă suntem popor de militari, dacă suntem popor de comercianți, dacă suntem popor care trebue să-și organizeze viața în funcțiune de elementele lui naturale; și mai ales, cu toate că am fluturat adesea cuvântul intrat în epigramă „de țară eminamente agricolă" n'am privit cu seriozitatea obiectivității marea problemă agricolă a unei țări care este și rămâne agrară. (aplauze)*

*Deaceea, să-mi dați voe să urc critica problemei agrare nu numai la fenomenul de expropriere dela 1918—1921, cum a făcut-o d. Garoflid — s'o urc mult mai îapoi în trecutul nostru istoric.*

### Proprietatea-temelia vieții naționale

Am avut aci în Țara noastră o proprietate românească, o proprietate condusă de legi eșite din ființa acestui Neam, prin dreptul cutumiar: proprietate familiei, legile de succesiune care organizau bunuri de familie prin privilegiul masculinității, și dreptul de protimis, care împiedecau circulația bunurilor în orice mâini.

Acestea erau temeiuri de viață românească, prin care proprietatea a stat dealungul veacurilor temelie națională a Principatelor românești.

Și toate cotropirile străine n'au putu să ne surpe ființa națională. fiindcă dealungul veacurilor am știut să rămânem proprietari (aplauze).

Problema agrară a început la noi atunci când, importând legi occidentale și organizând libera circulație a bunurilor, n'am ținut seamă că problema națională și problema economică este legată de însuși regimul proprietății și de libertatea sau îngrădirea circulației bunurilor.

A venit după aceea războiul din 1916, care a născut probleme sociale și politice noui.

Ca și d. Președinte Garoflid, cred că problema agrară s'a agravat prin expropriere, pentru că noi am făcut atunci numai o reformă politică, pentru că n'am tratat problema exproprierii pe un plan național și economic, ci numai pe planul de recompensă națională și de calmare trecătoare a unei exploziuni psihologice pe care luptătorii de pe front o aduceau desigur acasă, după ce fuseseră gata să-și dea viața pentru apărarea proprietății și a Statului.

### JUSTIȚIA SOCIALĂ ȘI IDEIA NAȚIONALĂ

Am venit în mijlocul Dvs. nu pentru ca să rostesc cuvinte convenționale, ci pentru ca să vă spun tot ceeace gândesc și mai ales tot ceeace râvnește Mareșalul Antonescu prin reformele care trebuesc date acestui Neam.

Dvs. trebue să țineți seamă că dacă întemeiem sistem național la baza așezării acestui Stat și dacă ținem seama că ceeace este azi temelia lumii, ideia de justiție socială încadrată în ideia națională este cu neputință să nu considerăm problemele instituțiunilor în raport cu problemele masselor.

Deaceea vă spun deschis, eu am considerat exproprierea ca o reformă necesară.

Fără îndoială, trebue ca înțelepciunea conducătorului politic să știe să aducă echilibrul și dozajul, pentru ca formula politică, economică și socială încadrată pe plan național, să nu dărâme bazele națiunii, ci dimpotrivă, să le întărească, să nu se dea masselor iluzia unei dreptăți sociale, atunci când în realitate se paralizează și mai mult dreptul de progres și posibilitățile lor de evoluție.

Trebuia atunci să privim exproprierea nu numai ca o problemă politică, trebuia s'o privim ca o mare problemă economică și ca o mare problemă socială.

## Neajunsurile exproprierii

Era nepotrivit în sistemul politic și social pe care-l avea țara aceasta atunci ca șapte mii de proprietari să dețină o proprietate egală cu a șapte milioane de locuitori.

Mai ales că în acelaș timp acest desechilibru în distribuția proprietății nu era compensat prin nici o altă formulă economică sau socială care să poată ține în echilibru presiunea celor șapte milioane asupra celor șapte mii.

O lege fizică de echilibru impunea să se stabilească un nou dozaj în distribuția proprietății, pentrucă altfel însăși proprietatea mare era amenințată.

Nu uitați că începuse bolșevismul care din fericire se sfârșește azi sub ochii noștri (aplauze).

Greșala mare însă a fost că n'am privit nimic economic și social în această reformă politică.

Cea dintâi problemă care se punea României de după războl, era organizarea producției.

Producția națională trebuia organizată prin două mijloace:

Prin organizarea inventarului agricol și prin disciplina socială a muncii naționale.

Pulverizată prin expropriere, marea proprietate și-a pulverizat inventarul însuși.

Micul proprietar, împroprietărit, avea în mâinile lui un bun din care nu putea să scoată productivitatea.

Condus de marea proprietate în condițiuni de muncă organizată și disciplinată de marele proprietar, țăranul nostru știa a munci.

Uneori munceau greu sub biciul vătafului sau al „lipitorilor satelor", dar de multe ori munceau sănătos sub ochiul iubitor al boierului, care își iubea țăranul cum își iubea pământul.

In loc să ne ocupăm de formarea, prin disciplina muncii, a producătorului agricol, de organizarea tehnică a condițiilor de muncă agrară, pentru ca săteanul însuși, primind bunul să-l poată pune în valoare și să poată găsi în el un izvor de productivitate, — pentru că acesta este sensul acestei împroprietăriri, — am pulverizat inventarul, nu i-am dat mijloace de muncă și nu i-am dat educația muncii.

Printr'o politică industrială foarte discutabilă am lăsat ca progresiv să se epuizeze însuși inventarul proprietății mari sau mijlocii (aplauze).

Acestea au fost marile neajunsuri ale reformei agrare din 1921 și nu ideia politică a redistribuirii bunurilor.

### REVIZUIREA DATELOR PROBLEMEI AGRARE

**Azi o expropiere dreaptă în țara noastră n'ar putea să atingă decât câteva latifundii, împotriva cărora vă mărturisesc că sunt.**

**Latifundiul este o reminiscență desuetă a epocii imperiale romane și a evului mediu.**

**Marea proprietate este cu totul altceva decât latifundiul.**

**Marea proprietate este un instrument de producție care, mai ales într'un Stat organizat, trebue să fie întrebuințată într'un scop național și social, pentru mărirea producției și disciplinarea muncii.**

**Proprietatea mare produce în România, la hectare 3.000 kg. grâu, 4.000 kg. de porumb, 2.800 kg. de orz, 2.700 kg. de ovăz.**

**Proprietatea mică produce în țara noastră, la hectare, între 400 și 600 kg. de grâu, între 500 și 600 kg. porumb, între 300 și 400 kg. de orz și între 300 și 500 kg. ovăz.**

**Ceeace trebue să obținem cu orice preț, este ca proprietatea mijlocie și mică, să se ridice la nivelul proprietății mari ca să facem din producția națională o contribuție demnă de economia europeană (aplauze).**

**România are o producție mijlocie la hectar de 950 kilograme de grâu, de 1.110 kg. porumb, de 1000 kg. de orz și de 950 kg. de ovăz.**

**Germania, țară industrială, produce în medie la hectar 2.100 kg. grâu, 2.020 kg. porumb, 2.010 kg. orz și 1.920 kg ovăz.**

**Și totuși, noi suntem o țară eminamente agricolă!**

**De aceea, domnilor, problema este să revizuim toate datele ordinei agrare și producției românești. Mi se pare că aici este marea problemă a agriculturii românești. Rezolvarea problemei agrare trebue dată pe plan economic, pe plan social, și pe plan național.**

## Mărirea inventariului agricol

*Pe plan economic, consider ca primă preocupare a guvernului și vă asigur că aceasta este cea mai stăruitoare preocupare a domnului Mareșal Antonescu și a noastră, — este să mărim prin toate mijloacele inventarul agricol al Țării Românești. (Aplauze puternice).*

*Tractoarele, pentru care s'au înscris cei 2.000 de solicitatori, vor veni (aplauze); mașinile agricole, care au fost importate în acest an, sunt numeroase. Am primit din Germania în cursul acestui anó 881 tractoare, 1000 pluguri-tractoare, 3.594 mașini de semănat, 29.412 pluguri, 10.000 grape, 770 măcinătoare de cereale, 2070 mașini de treerat, 150 selectoare, 60 prese pentru paie și 560 de vânturătoare. Sunt în curs de livrare cantități cu mult mai mari.*

*Cred că este suficient să vă citesc aceste date, ca să înțelegeți că preocuparea guvernului nu stă numai în vorbe, așa cum și altădată au existat preocupări în regimurile politice, ci într'o urmărire consecventă și tenace a ameliorării inventarului nostru agricol, printr'un import masiv din Germania. Prin urmare, trebue să refacem inventarul agricol.*

### INTEMEIEREA UNEI INDUSTRII AGRICOLE

*Trebue deasemenea să găsim soluția pentruca condițiunea economică de viață a țăranului nostru să poată fi ameliorată.*

*Soluția este întemeierea unei industrii agricole românești (aplauze) care să poată ridica și standardul de viață al țăranului și să poată da și producătorului român posibilitatea de a-și valo-*



D. prof. MIHAI ANTONESCU
Vicepreședinte și Președinte ad-interim al Consiliului de Miniștri

*rifica produsele lui, prin transformarea lor în produse semifabricate, sau în produse industriale de export. (Aplauze puternice).*

*Această soluție este și o soluție de fond a problemei țărănești, pentrucă, datorită natalității noastre, — și trebue să binecuvântăm Providența că, după atâtea veacuri de încercări și cu toate frământările și tot zbuciumul care au sfins puterile de viață ale neamului și i-au întunecat uneori strălucirea, poporul românesc stă totuși în fruntea natalității europene, — de aceea pentrucă această natalitate este un titlul de mândrie, un titlul care trebue să ne dea, aici în Sud-Est-ul Europei, dreptul de a stăpâni, prin propria noastră putere, conducerea regiunii, trebue să ținem seama că această natalitate, pe plan intern, poate să ducă la pulverizarea proprietății țărănești, și că micul lot de împroprietărire nu mai poate să fie o soluție, chiar dacă am ajunge să redistribuim întreag proprietate mare și mijlocie.*

*Ceeace trebue să dăm țăranului este posibilitatea de a produce mai mult și mai bine pe pământul său mic și mai ales posibilitatea ca să poată munci în industriile agricole și să poată să-și complecteze veniturile necesare vieții, prin aceste aporturi ale muncii sale în industria agricolă. In modul acesta, succesiunea și pulverizarea proprietății țărănești nu mai apar ca o necesitate de echilibru între mase, care trebue să-și aibe justiția socială și între deținătorii de drepturi, cari sunt un factor de producție națională.*

### PROPRIETARUL INDRUMATOR SUFLETESC AL TARANULUI

Trebue să rezolvăm problema și în cadrul social. Aici, dați-mi voie ca, în numele guvernului, să aduc și eu un inventar de solicitări pentru proprietarul agricol. Inainte de război, marii proprietari transformau pământurile lor în adevărate școli de muncă și de educare, pentru țăranii cari le munceau pământul. Boerii înzestrau fetele dela țară dăruindu-le la nunți pământuri și le sprijineau viața, îndemnându-i și învățându-i la muncă. La această misiune socială, educatoare, solicit marea și mijlocia proprietate românească, îndemnându-le să se aplece asupra nevoilor de suflet și de îndrumare, pe care le așteaptă — și trebue să le aibe — țăranul nostru. (Aplauze puternice).

Marele proprietar este azi din punct de vedere economic cel mai interesant întreprinzător și producția națională câștigă prin el mai mult decât prin contribuția săteanului. Dar, trebue să înțelegem că nu va putea fi echilibru și ordine într'o țară și nu va putea să se reazime nici o reformă pe altceva decât pe o conlucrare armonioasă, în sistemul național, a tuturor factorilor de producție, a tuturor factorilor de jertfă și de viață.

De aceea, această aplecare spre micul proprietar, această școală de inimă pentru țăranul nostru, aștept s'o facem împreună, nu numai noi, guvernul, prin soluții politice, dar și dv. prin soluții de viață și de bătrână tradiție românească.

## Problema creditului agricol

Trebue, domnilor, să rezolvăm și problemele financiare legate de proprietatea agrară. Problema creditelor agricole este o problemă care, deși n'a figurat în inventarul de solicitări al domnului președinte, vă asigur că figurează între servituțiile noastre. Câtă vreme nu există posibilități de credit nu există aici posibilități de mărire a inventarului agricol pentru cumpărarea de mașini și unelte importate de Stat. Necesitatea creditului și organizarea unui bun credit agricol, viticol și forestier, este o funcțiune primordială a producției dacă vrem să încetăm de a ține producția solului nostru într'o fază patriarhală și dacă vrem într'adevăr să-i dăm impulsul, care să o poată duce mâine în concurența de pe piețele europen.

Pentru aceasta va trebui să revizuim toată organizarea de astăzi a creditelor agricole.

Am făcut constatarea în județul Argeș de pildă, că nu mai există azi posibilități de credit agricol.

In Argeș erau 36 de bănci în 1934 și 234 de cooperative și bănci populare.

Și au rămas azi trei bănci, dintre cari două bănci locale și o sucursală a unei bănci dela București, care lucrează cu un capital de treisprezece milioane.

Iar din 234 bănci populare și cooperative au rămas numai 36, din cari lucrează numai unsprezece cu un capital de patru milioane.

Aceasta este, văzută în cifre, problema creditului agricol românesc.

De aceea, vă asigur că ceeace urmărim este să punem creditul agricol, creditul viticol și creditul forestier pe alte baze, pentru ca să poată realmente să contribue la o ridicare a producătorului nostru.

In sfârșit, vă anunț că azi nu este numai o ședință în care d. președinte are ocazia că spună Guvernului ceeace îi lipsește în alte împrejurări, inventarul dorințelor.

Și Guvernul dorește din când în când să poată să supună proprietarilor propriul său inventar.

Această colaborare între factorii esențiali ai acestui neam, producătorii și între cei cari conduc destinele țării, trebue să fie organizată.

### ORGANIZARE PROFESIONALA

*Folosesc acest prilej ca să vă anunț că Mareșalul Antonescu va proceda la reorganizarea instituțiilor de reprezentare a intereselor patrimoniale și profesionale.*

*Organizarea profesională va fi stabilită în raport cu rolul de producție și de contribuție la munca națională.*

*In scurtă vreme veți avea la dispoziția dvs. legile constitutive, pentru ca marea proprietate, proprietatea mijlocie și mica proprietate, toate laolaltă să-și apere interesele într'un organ de reprezentare profesională (aplauze).*

*Iar din mijlocul lor să se aleagă reprezentanții cari vor participa la conducerea spirituală a Țării în secțiunea politică și administrativă a Consiliului de Stat care se va forma.*

*Pentrucă nu poate să fie sistem național — și Mareșalul Antonescu se reazimă pe un sistem național — care să nu folosească toate puterile creatoare ale Neamului și să nu dirijeze politica de Stat în raport cu chemarea și nevoile acestea (aplauze).*

*In inventarul pe care l-a făcut d. președinte, am ascultat unele critici.*

*Le-am luat ca o expresie de sinceritate și de metodă sănătoasă în conlucrarea dintre noi și dvs.*

*De aceia, le-am primit și vă asigur că ori de câte ori voi putea să îndrept unele excese sau omisiuni, o voi face ca o datorie.*

## Politica prețurilor

Domnii miniștri știu că în Guvern și în Consiliile de Miniștri am încercat de multe ori rolul dureros de a arbitra între diferiți factori funcționali în Stat. pentru ca totuși să creiăm un sistem, o ordine de acțiune și o metodă în interesul tuturor.

Vă asigur că întotdeauna am ținut seama de interesele agriculturei și am luptat cât am putut ca să fac prin acțiunea noastră a Guvernului, chiar în timpul când Mareșalul Antonescu conducea armatele noastre pe front, ca angajamentele sale de sprijin în ce privește agricultura să poată fi ținute și respectate totdeauna.

Desigur a trebuit prin fixarea prețurilor să atingem jocul liber al vânzării.

Aș voi însă să țineți seama că noi am ridicat cu o sută la sută prețurile agricole pe cari le-am găsit acum un an și că mi se pare că ridicarea de o sută la sută este totuși remuneratorie pentru agricultură, cel puțin în raport cu trecutul.

Și în fixarea acestui preț am ținut seamă de aceiași metodă de onestitate, pe care trebue s'o practice Guvernul în toate actele sale.

Fiindcă dacă lăsam liber jocul de vânzare al grâului și dacă dvs. aveați câștiguri mari intram în desechilibrul prețurilor, mergeam sigur la inflație.

O inflație nu stinge obligația pentru Stat de a întreține aparatul de Stat, ci ridică nevoile bugetare la nivelul prețurilor.

Ajungeam deci la majorarea impozitelor pentruca Statul să continue totuși să funcționeze.

Dacă prețurile nu mai puteau fi stăpânite, însemna nu numai să vă luăm pe cale de impozite ceeace vă dăm pe cale de libertate de prețuri, dar la un moment dat ar fi trebuit să ajungem, așa cum s'a ajuns în alte țări în perioadele de desechilibru financiar și economic pe impozitul de zitul pe capital.

Toate țările care au pierdut stăpânirea prețurilor, toate țările cari n'au încercat să stăpânească fenomenul de inflație, au ajuns pentru a restabili prețurile la o nouă emisiune sau la impozitul pe capital.

Aveam de ales între a face nesinceritatea de a vă da cu o mână și a vă lua cu alta pe cale de impozit, sau mai grav, de a vă atinge proprietatea însăși prin impozit pe capital.

Am ales calea dreaptă și sănătoasă, calea onoarei și a sincerității, calea jertfei comune. Pentrucă chiar dacă este o jertfă în aceste prețuri fixate, am înțeles să o cerem loaial, mai ales acelora cari și-au văzut întărit avutul prin regimul politic de ordine și de disciplină națională și militară a Mareșalului Antonescu. (Aplauze).

Așa dar, în acest sens vă rog să priviți problema prețurilor nu prin lentila bancară a biletelor de bancă, ci prin lentila națională a interesului conservării bunurilor dvs. și prin lentila economică a adevăratului câștig.

S'a vorbit despre rechiziții și despre anumite defecțiuni de administrație, care ajung să îngreuneze condițiile de producție, despre greutățile de transporturi, și despre drumurile care împiedică o producție intensivă și nu crează posibilitatea producătorului de a-și distribui marfa în condiții ușoare și remuneratorii.

Aș voi și în această privință în care, hotărît, aveți dreptate, să vă rog să judecați lucrurile în raport cu răspunderile pe care le are Mareșalul Antonescu și Guvernul actual.

Pentru că ar trebui altfel să vă rog, să vă amintiți cum au funcționat rechizițiile în războiul celălalt, și dacă proprietatea a mai luat ceva de pe urma rechizițiilor cari au fost plătite atunci cu bonuri.

Și astăzi s'au făcut rechiziții, dar aceste rechiziții au fost făcute cu plată.

Vă rog să mai țineți seama în judecata acestor rechiziții că Statul nostru a străbătut un războl greu. Statul nostru a putut să-și facă organizarea mobilizării, transporturile militare și rechizițiunile fără ca să paralizeze funcțiunile economice și de producție.

Aduceți-vă aminte, în războiul trecut, ce a mai rămas din industrie, ce a mai rămas din producția agriculturii, cercetați cifrele și veți vedea că atunci pământul a rămas nelucrat, în timp ce astăzi suprafețele lucrate, desmiriștite în acest an, au putut, în plin război și în plină perioadă de paralizare a transporturilor din cauza nevoilor militare, să depășească suprafețele din anul precedent. (Aplauze).

### IMPOZITELE AGRICOLE

*Ați vorbit de problema impozitelor și de necesitatea ca fiscul să nu constitue un pat al lui Procust, care să amputeze puterile de viață și de investiție ale agricultorului.*

*Sunt de acord.*

*Sunt sigur că am răspune în parte acestei necesități de investiție, arătându-vă că politica de reorganizare a creditelor agricole intră în preocupările noastre, pentru a ajuta investițiile și inventarul.*

*Dar vă întreb:*

*In această perioadă când Europa se reconstitue din punct de vedere economic pe baze noi, când din punct de vedere social și politic ideia națională și a contribuției tuturor claselor se așează a baza Statelor, putem noi oare să facem o politică de exonerere a proprietății care a folosit cel mai mult de pe urma războiului în consolidarea ei și putem să afectăm tocmai industria, în această perioadă când noi trebue, dacă suntem români și vrem ca misiunea noastră în Sud-Est și în sistemul economic al Europei de mâine să se menține puternică și mai bună decât ieri, putem oare să împovărăm industria tocmai în aceste ceasuri cu singura sarcină din carea Statul să poată să-și tragă impozitele sale?*

*Eu sper mai mult decât atât, domnilor, eu sper să creiem aici, în Sud-Estul Europei, prin cooperarea cu industria germană, posibilități de aprovizionare a Balcanilor, a a întregei regiuni, cu o poducție industrială mărită și stinsă, prin concurența europeană. (Aplauze).*

*Deaceea, dacă vrem să ținem seama de realități și nu de idealuri amorfe sau de interese de clasă, dacă vrem să ținem seama de contribuția normală și legitimă datorată tuturor factorilor de reazăm ai acestui Neam cred că nimeni nu va putea spune că, față de sporirea cu cel puțin 10% a prețurilor agricole, impozitele sunt împovărătoare, pentru ca foarte multe din aceste impozite n'au urmat această curbă ascendentă a prețurilor, ci au rămas în starea lor anterioară.*

*Pentru politica de investiții, pe care trebue s'o facem pentru a mări inventarul, pentru a ridica producția și a-i ameliora calitatea trebue să venim cu alte mijloace, prin organizarea creditelor a-*

(Continuare în pag. 4-a)

# Generalii turci cari au fost invitați în Germania, primiți în audiență de d. Mareșal Antonescu

Generalii turci, cari au fost invitați de către Comandamentul Suprem German pentru a vizita frontul: Generalul de Corp de Armată Ali Fuat, Comandant al Școalei Superioare de Război Turce, generalul Erkilet, au sosit Joi d. a. la București, venind dela Sofia.

Generalii au făcut o vizită Ministrului Germaniei, d. von Killinger. Apoi au fost primiți în audiență de către Conducătorul Statului, Mareșalul Antonescu, la Președinția Consiliului de Miniștri.

Atașatul militar al Legațiunii Germane, Colonel Dr. Spalcke, a dat o masă la restaurantul Capsa, în cinstea oaspeților turci, la care au participat — în afară de generalii turci ș. a. — subșeful M. St. M., generalul Mazarini; col. Vlădescu; lt.-col. Vartic; maior Gaiu — toți din M. St. M. român; — Atașatul aeronautic german, generalul Gerstenberg; Atașatul militar turc în București, căpitanul Kocatürk și d-nii Mueller și Kraft, dela Legația germană din București. Seara s'a terminat într'o atmosferă de cordială camaraderie.

Generalii turci au plecat spre front Vineri, 17 Octombrie, conduși de Lt. Col. Braun și Căp. Kocatürk.

# Răspunsul d-lui Mareșal Antonescu la telegramele generalilor Loehr și von Courbiere

La telegramele de felicitare primite din partea domnilor generali Löhr și von Courbiere, din Armata Germană, domnul Mareșal Antonescu a răspuns după cum urmează:

Domnului GENERAL LÖHR

Împreună cu soldații României am apreciat zilnic cu admirațiune, eroica și valoroasa acțiune a aviatorilor de aviație a valoroasei Dvs. comandă, în îndelungata și sângeroasa rezistență dela Odesa.

Rog primiți recunoștința mea și transmiteți neîntrecuților Dvs. sburători, toată admirația și mulțumirile soldaților și poporului român.

MAREȘAL ANTONESCU

Domnului GENERAL VON COURBIERE

Vă mulțumesc pentru felicitările ce mi-ați adresat cu ocazia ocupării orașului Odesa.

Jertfa și eroismul înălțător al trupelor ce comandați au fost încununate de succesul cuceririi acestui oraș.

Mă închin în fața glorioșilor soldați germani căzuți în această luptă și exprim Dvs. și bravelor Dvs. trupe, recunoștința armatei și poporului român.

MAREȘAL ANTONESCU

# „ORGANIZAREA MUNCII TINERETULUI ROMÂN"

## Schimb de telegrame între d. Lt. Col. Baron von Stetten și Conducătorul Statului Român

Cu ocazia sosirii companiei de instrucție „România" a serviciului de muncă german în Breaza, a avut loc următorul schimb de telegrame între Conducătorul Statului, d. Mareșal Antonescu și atașatul Comandantului Serviciului de muncă al Reichului pe lângă legația germană în București, locot. colonel Baron Von Stetten.

Telegrama adresată d-lui Mareșal Antonescu, Conducătorul Statului Român:

„Am onoare a vă raporta sosirea companiei de instrucție a Serviciului de muncă al Reichului în Breaza de Sus.

Această companie va depune muncă și întreagă experiența în serviciul și pentru organizarea „Muncii Tineretului Român".

BARON VON STETTEN
Locot. Colonel în serviciul muncii Reichului

Răspunsul d-lui Mareșal Antonescu, adresat d-lui locot. colonel Baron von Stetten:

Primiți vă rog, domnule Baron, și transmiteți Companiei de instrucție a Serviciului de Muncă al Reichului, care a venit în România, pentru a familiariza serviciul de muncă al Tineretului Român cu experiențele bogate și metodele temeinice de muncă ale Serviciului de muncă germană, călduros meu salut de bun sosit și urările mele cele mai bune pentru prosperitatea noii colaborări, care s'a realizat într'un spirit camaraderesc pe tărâmul educației tineretului și a muncii între țările și națiunile noastre aliate, atât în lupta frontului cât și a muncii.

ANTONESCU
Mareșal și Conducător al Statului Român

# Incorporarea tinerilor cu termen redus

Marele Cartier General aduce la cunoștința celor interesați următoarele:

1. Pe data de 1 Noembrie 1941, se vor incorpora pentru a satisface serviciul militar, toți tinerii contingentului 1942, împreună cu termenii redus din contingentele anterioare, în baza condițiunilor articolului 71 și articolului 72 din Legea asupra Recrutării Armatei.

Nu se incorporează pe această dată tinerii care au obținut amânări pentru continuarea de studii pe anul 1941-1942.

2. Tot pe ziua de 1 Noembrie a. c., se vor incorpora și tinerii cu termen redus din contingentele 1940 și mai vechi, cărora li s'a aprobat reincorporarea cu contingentul 1942, pe baza comunicatului Marelui Stat Major Nr. 21 din 18 Iunie 1941.

3) Pe aceiaș dată se vor incorpora și tinerii medicinisti, care cad în prevederile Decretului Nr. 2478 din 1 Septembrie 1941 și anume:

a) Tinerii din contingentele 1942 și mai vechi, doctori în medicină și chirurgie umană, care nu au satisfăcut până în prezent serviciul militar, fiind amânați pentru studii.

b) Tinerii absolvenți ai facultăților de medicină umană din contingentele 1942 și mai vechi, cu toate examenele și doctoratul trecute, care nu au [illegible] serviciul militar, fiind amânați pentru studii.

4. Tot pe aceiași dată se vor incorpora și tinerii doctori în medicină veterinară, precum și tinerii doctori sau licențiați în farmacie din contingentele 1942 și mai vechi, care nu au satisfăcut până în prezent serviciul militar, fiind amânați pentru studii.

5. Tinerii cu termen redus din Basarabia și Bucovina de Nord, care au stat sub ocupațiunea rusească, nu se incorporează la noi ordine.

6. Toți tinerii prevăzuți la punctele 1-5 de mai sus, se vor prezenta în ziua de 1 Noembrie 1941 la Cercurile de Recrutare de care aparțin, cunoscând că cei ce nu se vor conforma, vor suferi rigorile legilor militare.

7. Odată cu incorporarea tinerilor cu termen redus, contingentul 1942, unitățile combatante vor putea primi voluntari cu termen redus articolul 71 și articolul 72, dintre tinerii care nu au satisfăcut până în prezent serviciul militar și care împlinesc cel puțin 18 ani până la 31 Decembrie 1941.

Pot fi primiți voluntari cu termen redus și tinerii din contingentul 1943 care nu au reclamat anticipat la primăvara acestui an.

8. Tinerii care doresc să angaja voluntari cu termen redus, vor adresa cererile, însoțite de actele necesare direct la unitățile unde doresc a fi primiți, cunoscând că aprobările se vor da numai de comandanții unităților respective.

Termenul pentru depunerea acestor cereri este pentru tinerii cu termen redus articolul 71 până la 8 Noemvrie a. c. inclusiv, iar pentru cei cu articolul 72 până la 30 Noembrie a. c. inclusiv.

9. Batalioanele administrative nu primesc voluntari cu termen redus.

18 Octombrie 1941

# „O ZI GLORIOASĂ PENTRU ROMÂNIA"

Sub titlul „O zi glorioasa pentru România", „Deutsche Allgemeine Zeitung" publică următorul comentariu:

„In momentul în care postul de radio german a transmis Joi seară știrea specială despre căderea Odesei s'a intonat în onoarea aliaților noștri imnul național-român, după care a urmat o pauză.

„Intrarea în Odesa este o faptă de arme curat românească. Pentru acest aliat al nostru, cucerirea importantului oraș dela Marea Neagră înseamnă încoronarea campaniei din Răsărit. Dela 22 Iunie, trupele române sub comanda Conducătorului Statului, Mareșal Antonescu, au eliberat Basarabia printr'o înaintare victorioasă dar și anevoiasă pe partea de sud a frontului de Răsărit, inscriind victorie după victorie pe stindardul lor. Führerul a făcut Mareșalului Antonescu cinstea de a-i acorda Ordinul Crucea de Fier în rangul de Cavaler, exprimând totodată recunoștința și aprecierea sa pentru faptele de arme ale ofițerior și soldaților români. De curând, s'au publicat listele pierderilor armatei române. Aceste perderi sunt foarte mari. Cifra morților s'a ridicat la 20.000. Ofițerii și soldații germani cari au fost martori la luptele românilor pe frontul de Răsărit, confirmă bravura cu care s'au luptat trupele Regatului României. Armata română și-a dus independent luptele ei sub comanda Mareșalului Antonescu, ale cărui însușiri militare sunt prețuite în chip cu totul neobișnuit de către cercurile competente germane. România și-a asigurat prin faptele sale de arme în campania din Răsărit, locul în noua Europă, la care are dreptul după această operă. Intervenția militară a României trebue apreciată deosebit de mult din două motive: întâi, întrucât România era expusă în mod deosebit amenințării bolșevice, fiind vecină imediat cu bolșevismul, și având o graniță care se întindea spre răsărit, deci defavorabilă din punct de vedere strategic; și în al doilea, pentrucă trecuse printr'o grea criză de stat. Aceste două fapte arată îndeajuns cât de îndrăzneață și plină de răspundere a fost hotărîrea Conducătorului României de a lua parte la campania împotriva colosului sovietic. O privire pe hartă arată ce importanță are orașul și portul Odesa pentru situația strategică generală, dar această importanță o dovedesc și mărturiile sovietice, care au subliniat până în ultimele zile că Odesa trebue menținută cu orice preț. Chiar în ziua în care românii au pășit la asalt asupra întăriturilor Odesei, bolșevicii au dat populației Moscovei ca exemplu, rezistența Odesei. Populația Odesei a răspuns la rândul ei cu entuziasmul cu care a salutat trupele româno-germane la intrarea în oraș.

Un port important dela Marea Neagră se găsește acum în mâinile aliaților noștri. Se poate spune de pe acum că consecințele acestui fapt vor fi atât de natură militară, cât și politică.

gust, portul Odesa a fost încercuit. Au fost în special trupe românești care au luptat aci contra bolșevicilor, aducând astfel trupelor germane o foarte simțitoare ușurare. Lupta împotriva Odesei a fost o operațiune absolut de sine stătătoare și alte trupe românești au pătruns în acelaș timp dincolo de Nipru. Poporul român a trebuit să dea până la 6 Octombrie în lupta comună contra bolșevismului, 27.000 morți și 76.000 răniți. A făcut-o cu mândrie și cu conștiința că aceste sacrificii au fost făcute într'adevăr pentru o cauză mare, pentru Patrie și pentru Europa. Când aseară la radio-german, după transmisiunea specială a acestui mare succes românesc, a fost intonat imnul național al aliatului nostru, aceasta a însemnat deopotrivă cinstirea morților și a tuturor soldaților români care au luat parte la luptă".

După ce citează pasagiul privitor la camaraderia de luptă româno-germană din cuvântarea dela 22 Iunie a d-lui Presedinte ad-interim al Consiliului Mihai Antonescu, „Berliner Lokal Anzeiger" scrie că această camaraderie a fost pecetluită între timp cu sânge și va fi deci o camaraderie de lungă durată.

„Insemnătatea cuceririi Odesei din punct de vedere militar nu poate fi îndeajuns de prețuită căci bolșevicii pierd astfel întreaga coastă de Nord a Mării Negre și a Mării de Azov. Odesa nu mai leagă de acum nici una din forțele noastre de luptă, dimpotrivă ea va fi pusă la dispoziția Comandamentului nostru de război contra bolșevismului. Nu mai puțin mare este efectul demoralizator al căderii acestui oraș din care dușmanul își făcuse un fel de Verdun inexpugnabil. După cucerirea Kievului, luarea Odesei înseamnă un nou succes hotărâtor împotriva bolșevismului și a propagandei dușmane".

## Mareșalul Antonescu s'a dovedit un bun ostaș, comandant, om de stat și patriot

Sub titlul: „Operațiuni de sine stătătoare", „Berliner Lokal Anzeiger" publică următoarele:

„Luarea celui mai mare port al Mării Negre de către trupele române, într'un vijelios asalt, este încoronarea unor lupte vitejești ale aliatului nostru român, lupte care durează aproape de patru luni. Despre participarea României la campania contra bolșevismului nu s'a făcut nici în România și nici în alte părți niciodată mult caz.

Dar noi am înțeles totdeauna din știrile de pe front, cu câtă hotărîre, vitejie, dârzenie și înțelegere pentru sensul acestui război s'a aruncat soldatul român în focul luptelor.

Mareșalul Antonescu s'a dovedit și bun soldat și comandant după cum se arătase, în vremuri de restriște pentru țara lui, om de stat și patriot.

Diviziile românești au luptat sub comanda lui cot la cot cu unitățile germane. România a experimentat dureros pe propriul său trup ce înseamnă bolșevismul. Din Iunie 1940 au fost bolșevizate alături de statele baltice și provinciile românești Basarabia și Bucovina, ceeace a fost cu adevărat o lovitură de călău pentru marea populație de țărani harnici. România a trebuit totdeauna să ia asupra-și în cursul istoriei rolul de avant-post al Europei împotriva Răsăritului. De aceea lupta împotriva Sovietelor însemna pentru România, din prima zi, două lucruri: misiunea patriotică de a recuceri pământul pierdut la granița de răsărit, Basarabia și Bucovina și în al doilea rând îndeplinirea datoriei de luptătoare, datorie pe care Europa i-a impus-o totdeauna acestei țări, așezată la granița dinspre răsărit și apus. Dela Carpați și până la Gurile Dunării, trupele române au ridicat armele în ziua de 22 Iunie, împotriva dușmanului țării lor. In cursul operațiunilor armatelor comandate de Rundstedt, au luat și trupele române parte la ofensiva comună. La 1º Iulie Mareșalul Antonescu a intrat în Chișinău. La 26 Iulie, întregul teritoriu pierdut de România era complect eliberat. Comunicatul de atunci al Marelui Comandant român definea atitudinea principală a României spunând: „Lupta pentru asigurarea desvoltării noastre și salvarea civilizației noastre, a ord'nei și a credinței noastre, merge înainte".

Diviziile române iau acum parte la marile lupte care au dus la bătălia zdrobitoare dela Uman. Trupele românești, cot la cot cu cele germane, au aruncat pe bolșevici peste Nistru și spre Sud către coasta Mării Negre. La 14 Au-

# Conștiința basarabeană

(Urmare din pagina I-a)

*revolverul în tâmplă. Iar perchizițiile, suspiciunile și controalele de noapte te ucideau.*

*Aceiaşi armă nouă a tăcerii, a suferinței mute, a cuminţeniei seculare i-a salvat astăzi pe mulți dela compromitere.*

*Sunt însă mulți, care nici cel puțin din constrângere, ci din preconcepute simpatii bolșevice, s'au aruncat cu trup și suflet în brațele regimului și care deși nu dețineau slujbe înalte, au contribuit la desăvârșirea spionajului moscovit.*

*Aceștia trebuesc pescuiți cu foarte multă atenție. Unii, ca aceștia, sunt capabili astăzi să cufunde foarte mulți oameni de treabă, la toate verificările de caractere și de tensiune națională ce se fac în provincia răsăriteană. Dar nu ei constituesc conștiința națională a Basarabiei.*

*Conștiința basarabeană e curată și poartă pecetea dârzeniei moldovene cu toate că tot adevărat e, că „unii" basarabeni au tras cu armele în armata română și „unii" intelectuali au denigrat națiunea română. Parcă în sate nu erau haimanale și oameni fără căpătâi; parcă în oraș nu erau intelectuali injectați de simpatizantele înclinații comuniste ale vechilor partide?*

**Sergiu Matei Nica**

# MARI MANIFESTAȚII ANTI-COMUNISTE

## LA TOATE INTREPRINDERILE DIN CAPITALĂ

Odată cu marea manifestație populară care a avut loc Vineri 17 Octombrie în Capitală pentru sărbătorirea strălucitei victorii ale armatelor româno-germane și pentru biruința dela Odesa, Ministerul Muncii prin Instituția „Luptă și Lumină" a organizat în toate întreprinderile din Capitală mari manifestații anti-comuniste.

Indată după manifestația de stradă personalul instituției s'a împrăștiat în toată Capitala pentru a luat contact cu conducătorii întreprinderilor și a organiza întruniri muncitorești.

La încetarea lucrului muncitorii au fost adunați în sălile sau în curțile întreprinderilor.

In cea mai călduroasă înfrățire patroni și muncitori, ingineri și funcționari, în frunte cu delegații Ministerului și conducătorii militari ai întreprinderilor au avut loc aceste manifestații arătând încăodată că muncitorul român nu a putut fi desrădăcinat din glia strămoșească și nu a putut fi smuls din comunitatea națională.

Pretutindeni au vorbit comandanții militari arătând importanța biruinței românești dela Odesa și importanța luptelor ce se dau acum pe tot frontul de către armatele creștine împotriva bolșevismului.

Au răspuns delegații patronilor și ai muncitorilor, arătând că în această luptă muncitorimea și patronii români vor fi uniți până la biruința definitivă împotriva acelora care de 100 de ani caută să despartă neamurile în clase sociale pentru a le putea supune puterii evreești. Astăzi popoarele s'au trezit dându-și seama în ce prăpastie le-ar fi adus biruința comunismului. Ele au început nu numai lupte de distrugere a fermenților comunismului dar și lupta pentru dreptatea adevărată care nu poate veni decât din înfrățirea între muncitori și patroni și din munca încordată a tuturor pentru popor și țară.

Muncitorii și patronii au avut o nouă ocazie pentru a-și arăta toată încrederea și dragostea ce o au pentru Conducătorii țării: Majestatea Sa Regele Mihai I și Mareșalul Ion Antonescu. Manifestațiile au continuat și Sâmbătă 18 crt., iar o parte din întreprinderi organizează Duminică șezători „Muncă și Lumină" în aceiaș scop.

Astfel alăturea de neamul întreg și muncitorimea luptă sub steagul Mareșalului Conducător pentru dreptatea cea veșnică a neamului.

# Armamentul capturat dela Soviete trebue predat autorităților militare

Marele Cartier General aduce la cunoștința tuturor că tot armamentul portativ și automat și munițiunile capturate dela Soviete sau găsite pe câmpul de luptă indiferent de starea lui, este și rămâne proprietatea armatei, chiar dacă a fost sau nu folosit de ofițeri, subofițeri sau trupă pe front.

In acest scop, toți ofițerii activi și de rezervă, subofițerii activi și de rezervă, trupa activă sau în rezervă aflați la orice unitate sau comandament, vor preda imediat astfel de armament sau munițiuni, unității căreia aparțin astăzi.

Toți cei de mai sus, aflați în spitale sau concedii, precum și familiile celor ce s'au întors pe front sunt obligați ca până în ziua de 25 Octombrie 1941 să predea armamentul și muniția capturată și pe care o posedă, comenduirii pieței sau postului de jandarmi cel mai apropiat.

Contravenienții vor suferi rigorile legilor în vigoare.



# Discursul rostit de d. Prof. Mihai Antonescu la consfătuirea cu agricultorii

(Urmare din pagina III-a)

*gricole, care să vă pună la dispoziție capitaluri.*

*Astfel, domnilor, dacă impovărăm alte clase cu impozite, tot proprietatea va plăti până la urmă, pentru că cele mai multe dintre convulsiunile sociale sunt datorate lipsei de prevedere și de echilibru a conducătorilor, cari impart sarcinile între factorii naționali și a egoismelor care refuză înțelegerea.*

## Echilibrul just al răspunderilor

**Trebue să ținem seama că regimul național al domnului Mareșal Antonescu trebue să se reazime pe un echilibru just de răspunderi și de coparticipări la sarcinile naționale. Dacă admitem acest principiu pe plan politic, va trebui să-l întindem și pe plan financiar, împărțind just între toate clasele sociale contribuțiile lor la sarcinile Statului și la desvotarea misiunii noastre naționale.**

**In sfârșit, domnilor, la inventarul solicitărilor mele adaug chemarea ca dvs. să înțelegeți necesitatea de investiții nu numai a propriei dvs. producții, dar și a Statului.**

**Statul este al nostru, al tuturor. Nevoile Statului și reformele nu se nasc în raport cu interesele materialiste. Conștiințele și doctrinele care vin sau care pleacă din buzunare, sunt întotdeauna susceptibile de a fi cumpărate sau vândute. Doctrina politică și principiul de respect al drepturilor, nu se construește în cadrul național, numai în raport cu interesele de grup. In sistemul național, nu trebue să fii mare proprietar, pentruca să respecți proprietatea și nu trebue să fii mic proprietar, sau muncitor fără proprietate, ca să disprețuești proprietatea. Intr'un sistem național, trebue să existe, deasupra noțiunii acestea a interesului individual sau de grup, sfințenia unei noțiuni mai mari, care ne depășește, care ne dă iluzia propriei noastre eternități: noțiunea de Neam, de Patrie și de apărare a vesniciei ei. (Vii aplauze).**

**In aceste împrejurări grele, noi avem datoria față de Basarabia și față de Bucovina. Acolo Statul trebue să facă mari investițiuni, pentruca desrobirea pământurilor să însemneze o temelie nouă de Neam.**

**Dvs. așteptați cu toții ca, din turpitudinea trecutului și din cenușa diminuării, în care ne-am ars păcatele de ieri, să întemeiăm un Stat nou, curat și puternic; o lume nouă de dreptate și de ordine, în care meritele și capacitatea personală să fie singurul ghid de ridicare în viață. (Aplauze puternice).**

### IMPRUMUTUL REINTREGIRII

**Pentru acest Stat nou, pentru această reformă, d. Mareșal Antonescu are nevoe să-și poată rezema acțiunea pe puterea de contribuție și pe puterea de jertfă a tuturor, a fiecăruia dintre dvs.**

**Imprumutul, acest sens național îl are.**

**Și, domnilor, pentrucă știu că toți sunteți Români, eu îmi fac datoria să vă reamintesc că mai sunt încă Români în afară de granițele de astăzi ale neamului și că datoria noastră cea mai sfântă și cea dintâi este să nu închidem niciodată pleoapele, fără gândul sfânt de a le apăra drepturile. (Aplauze puternice).**

**Pentru aceasta, d. Mareșal Antonescu are nevoie nu numai de încrederea dv. dar și de sprijinul dv. al tuturora. Dacă vreți ca neamul acesta, care întrun an a putut să se întoarcă de pe panta prăpăstiei, pe care alunecase și să se ridice din nou pe creste de mândrie și de drepturi, dacă vreți ca din nou Carpații să poată rămâne pentru vecinicie temelia dreptului nostru de a stăpâni Sud-Est-ul, cu onoarea cu care altădată Ștefan Vodă vorbea Europei, atunci trebue să-l sprijiniți de d. Mareșal dacă nu ca soldații, cari își dau sângele, cel puțin contribuind fiecare dintre dv., cari vă iubiți neamul. (Aplauze).**

**Această contribuție vă rog s'o dați, pentruca să putem să împlinim tot ceace comandă censul acesta.**

## Sbuciumul creator de destin al Mareșalului

**Ceeace ași vrea să știți este că, dincolo de orișice preocupări și de orișice fel de interese, sbuciumul domnului Mareșal Antonescu, — la care am avut mândria să particip zi și noapte, — sbuciumul domnului Mareșal Antonescu, care n'a fost totdeauna înțeles și de toți, sbuciumul acesta este astăzi unul dintre cele mai mari daruri, pe care ar fi putut să ni le aducă Providența, ca să ne îndreptăm destinul.**

**V'ași ruga ca dv., cari sunteți depozitarii trecutului românesc, prin pământul acesta, care stă totdeauna glorie a neamurilor și a drepturilor, să-i înțelegeți misiunea și să-i urmați fapta, prin înțelegerea dv.**

**Domnilor, este cumplit de greu să poți îndrepta ceeace decenii dearândul a fost construit fără regulă și ceeace un deceniu întreg a fost dărîmat, fără onoare și fără morală. Este cumplit de greu să porți în acelaș timp un războiu, care să-ți aducă spălarea onoarei și redobândirea drepturilor și în aceeași vreme să intemeiezi o revoluție națională, care să poată da acestor granițe noui, sfințenia veșniciei, siguranța de mâine.**

**Toate acestea le-a putut înfăptui domnul Mareșal Antonescu numai cu sprijinul câtorva dintre muncitorii, cari zi și noapte și-au închinat toată truda lor, pentru singurul lucru care este sfânt în noi: pentru Țară.**

**Dv. n'aveți nici o teamă: toate gândurile absurde despre frământările sociale, pe care le risipesc ce cari vor să turbure liniștea și unitatea neamului, — și nu cei cari iubesc instituțiile, toate gândurile acestea să le risipiți ca nevrednice, pentrucă atunci când neamul românesc duce un războiu de desrobire, care este un războiu sfânt de apărare a religiei și a proprietății, neamul românesc nu se poate dezonora, trădând ceeace a fost întotdeauna proprietatea dealungul vremurilor: reazămul credinței și al civilizației. (Aplauze puternice).**

**Proprietatea trebue s'o întărim. Intărirea nu poate veni decât printr'o înțelegere națională, printr'o dăruire, care să vă apropie pe fiecare dintre dv. de credința care îl însuflețește pe domnul Mareșal Antonescu, de conștiința și de răspunderea, care ne conduc pe cei cari suntem giratarii trecători ai unui destin care trebue să fie veșnic.**

**Deaceea, dincolo de inventarii și de solicitări, cred că, primind criticile ca o conlucrare demnă și leală între noi, trebue să facem la despărțirea noastră inventarul crezului național care depășește orice inventar de interese egocentrice și ne așează în linia marilor tradiții ale proprietății românești: crezul în Neamul nostru, crezul în Țara Regelui Mihai I și în drepturile de totdeauna ale Neamului Românesc. (Aplauze puternice).**

# VIAȚA BASARABIEI

## INDEMNIZAȚIE DE REȘEDINȚĂ A FUNCȚIONARILOR DIN BASARABIA

La art. 1 din legea Nr. 709 din 1941, privitoare la acordarea unei indemnizații de reședință funcționarilor din Basarabia și Bucovina, se adaugă următorul aliniat:

Indemnizația de reședință se acordă și ofițerilor, subofițerilor, maiștrilor și submaiștrilor militari din activitate, care ocupă funcțiuni în Basarabia sau Bucovina de Nord și domiciliază în aceste teritorii.

## PROFESORI DE LIMBA ROMÂNĂ PENTRU TRANSNISTRIA

D. Prof. Alexianu, Guvernatorul Transnistriei, a cerut printr'o adresă înaintată Ministerului Culturii Naționale să se trimită un număr de profesori de limba română în provincia dintre Nistru și Bug.

Ministerul de resort a trimis această adresă directoratului Culturii Naționale din Basarabia ca să desemeneze numărul trebuitor de profesori de limba română spre a pleca în Transnistria.

## COMITETE ȘCOLARE IN FIECARE PLASĂ

Ministerul Culturii Naționale a făcut cunoscut direcției Invățământului din Basarabia să purceadă de îndată la înființarea de comitete școlare în fiecare plasă, conform nouei legi administrative ce se aplică în această provincie.

Aceste comitete școlare se vor alcătui din: Prim-pretorul plășii respective, perceptorul de plasă, Protoiereul plășii, inspectorul școlar al plășii și din 2 directori de școală din localitatea de reședință a plășii.

## Numirea primarului general al Odesei

D. prof. Gh. Alexianu, guvernatorul civil al Transnistriei, a semnat decizia prin care d. Gherman Pântea, avocat din Chișinău, a fost numit primar general al municipiului Odesa.

D-nii Vladimir Chiorescu și Elefterie Sinicliu, foști deputați, sunt numiți ajutori de primari la primăria municipiului Odesa.

## Un credit de 45 milioane pentru sământa necesară plugarilor din Basarabia și Bucovina

Spre a veni în ajutorul agricultorilor din Basarabia și Bucovina, guvernul a luat măsura de a deschide un credit de 45 milioane lei, din cari 25 milioane pentru Basarabia și 20 milioane pentru Bucovina, necesar pentru cumpărarea de sământă.

Forma e următoarea: administrațiile respective din Basarabia și Bucovina vor contracta împrumuturi pentru sumele de mai sus la Casa de depuneri și consemnațiuni cu o dobândă de 4 jumătate la sută pe termen de un an, cu drept de prelungire.

Se va cumpăra grân și secară de sământă.

Sământa va fi distribuită contra cost sau pe credit, în aceleași condițiuni în cari se distribue și în restul țării.

## PENTRU LUCRĂTORII DIN CHIȘINĂU

Direcția Muncii din Basarabia vestește pe această cale pe toți muncitorii și lucrătorii din Chișinău, precum și patronii proprietari care vor să angajeze lucrători că pot să se adreseze zilnic la biroul de plasare din str. Armeană Nr. 30, între orele 8-13 jum. Lucrătorii muncitori trebue să se prezinte cu toate actele în regulă.

## Alte inspecții la școlile secundare din Basarabia

Directoratul Cuturii Naționale a luat hotărîrea de a controla cât mai des școlile secundare din toate centrele Basarabiei spre a se vedea modul cum funcționează și a îndrepta eventualele lipsuri. Astfel în ziua de 12 Octombrie a. c. d. inspector școlar Mihai Popovici a inspectat gimnaziul teoretic de băieți din orașul Orhei și gimnaziul industrial de băieți din aceiași localitate. D-sa a constatat prezența și lipsa unor profesori, opinând pentru înlocuirea unora care nu s'au prezentat și nici n'au comunicat până acum dacă se prezintă sau nu.

Vizitând internatul gimnaziului teoretic de băeți, d-sa a constatat că aci la masa un număr de 40 de elevi.

Aceleași constatări le-a făcut și la gimnaziul industrial de băieți, unde d. director Dimitriu a raportat d-lui inspector Mihai Popovici starea grea materială a părinților elevilor, rugând să se repartizeze la acest gimnaziu cât mai multe burse. Deasemenea a raportat că până în prezent, nu s'a primit la această școală nici un fel de material didactic. D-sa a rugat să se intervină de urgență la Casa Școalelor pentru a i se expedia materialul necesar.

### APEL

**D-na Olga Baluța roagă pe toți acei cari s'au întors de dincolo de Nistru și Bug și știu ceva despre soarta lui Dr. Boris Baluța, să binevoiască a o înștiința la adresa de mai jos: Primăria Municipiului Chișinău, Serviciul Veterinar.**

---

Naționalismul, motiv de condamnare

## MARTIRAJUL MOLDOVENILOR DIN BASARABIA

### Călătoria fără de urmă a dascălului Antoșa, fratele I.P.S. Mitropolitul Gurie

Lungă mai este istoria suferințelor, Doamne! Poate fiindcă durerea, nedreptatea, obida, sunt cu mult mai greu de suportat. Nu trebuie să mire pe nimeni faptul că îi găsim pe Moldovenii din Basarabia schimbați, altfel de cum i-am lăsat. Ceea ce am îndurat, furtuna care s'a abătut peste capul lor timp de un an, anul teroarei comuniste, prin răsturnarea valorilor, a creațiunii umane și sociale, i-a năucit cu desăvârșire. Astăzi, le trebuie un timp, pentru a-și reveni.

#### INTR'UN SAT PE BOTNA

*...sat risipit pe o costișă verde, își avea gospodăria dascălul Antoșa Ursu, frate vitreg al I. P. S. Mitropolit Gurie, a cărui mamă trăește chiar în acest sat, Ruseștii Noui, din județul Lăpușna.*

*Avea dascălul patru copii și toți mititei, sub șapte ani. Slăbuț, bolnav de piept, muncea însă foarte mult la biserică, unde conducea un minunat cor pe mai multe voci, el însuși având o voce plăcută ca o muzică. Era președintele unei bănci cooperative care mergea înfloritor. In gospodăria sa își făcea singur lucrul cel mai greu, având palmele bătătorite, de muncitor adevărat.*

*Aceasta era starea în care l-au găsit Sovieticii, la barbara lor năvală din Iunie 1940.*

*N'a plecat. Era prea legat de glia din care trăia. Unde s'ar fi dus când singura sa avere, singurul său bun, erau fâșiile de pământ, pomii via și căsuța de pe deal? Și deosebit, bătrâna mamă nu se putea despărți de mormintele celor dragi, de locurile scumpe unde a trăit și unde vrea să se odihnească până la sfârșit.*

#### AI FOST CUZIST?

Dar ochii evreilor erau neadormiți. I-au scormonit trecutul, au cercetat arhiva din greșală păstrată de un gospodar fost președinte al organizației național-creștine de sub conducerea d-lui profesor Cuza, și găsindu-l semnat acolo ca membru, le-a fost deajuns.

L-au arestat într'un miez de noapte lăsând în casa de pe costișă jalea, plânsul, spaima negură, perspectivele mizeriei. Un cuib liniștit pustiit de iuresul unei păsări răpitoare, a cărei inteligență e numai ciocul și ghiarele de fier murdar.

Bătrâna mamă a căzut în genunchi plângând și rugându-se: Din ultimii doi fii în viață, unul era undeva departe, altul închis poate.

#### CELULELE CU APĂ ȘI GUZGANI

*Inchisorile rusești, teroarea lor, lipsa de milă a acestor coborîtori direcți din hoardele răsăritului au fost și sunt pe deplin cunoscute din istorie. Comunismul n'a îmbunătățit cu nimic firea sălbatică a rusului. Din contra, prin distrugerea culturii aristocratice intelectuale și a țărănimei de frunte, s'a pierdut și omenirea sleită puțin de influența culturii, civilizației și a preîncerilor succesiunilor unor generații asupra cărora s'a încercat o schimbare în bine. Comunismul a scos deasupra numai pleava societății, numai oameni de cea mai inferioară calitate, indivizi în care colcăie toate păcatele.*

*Așa se explică modul plin de cruzime în care au fost tratați pretutindeni în închisori semeni nevinovați, moartea aruncându-și undița pretutindeni cu o sălbăticie demnă de conducătorii unei țări atât de populată ca Rusia.*

*Inchisoarea din Chișinău, în care a fost asvârlit dascălul Antoșa de pe valea Botnei era croită și amenajată după chipul și asemănarea stăpânilor roșii. Celulele erau cam două treimi sub pământ, având elementul podelelor spart și umed. Pe unele locuri erau chiar bălți. Cele câteva fire de papură ale rogojinelor erau putrede, iar trupurile nevinovaților cădeau peste igrasie, așteptând sfârșitul alinător. Prin găurile pereților năvăleau în fiecare noapte guzgani puturoși care se repezeau mușcând din picioarele deținuților, ca niște fiare special dresate de comuniști. Cei închiși luptau pe cât le sta în puterea lor de oameni nehrăniți și nedormiți dar guzganii erau foarte îndrăzneți. Un moldovean scăpat din această închisoare, mi-a arătat urmele mușcăturii de șoarece pe fluierele și pulpele picioarelor, cicatrice roși ca niște peceți de foc.*

*In celula dascălului Anton Ursu nu mai era aier. Așa cel puțin i se părea lui, din cauza plămânilor bolnavi. Cei doi prieteni cu care sta încarcerat, îl ridicau până lângă ferestruica al cărui ochiu l-au spart, spre a sorbi din licoarea vrăjită a duhului curat și iluziei libertății.*

*Oridecâteori a bătut soția la porțile închisorii, rugându-i pe călăi să primească a-i da schimburi, haine groase de iarnă, ori mâncare, a fost refuzată continuu.*

*Și totuși, dascălul a trăit în ciuda mizeriei și boalei.*

*Acasă plângeau patru copii mititei, se ruga o soție și o mamă, răpuse de jale, întărite cu credință.*

#### PERSECUȚIA UNOR COPII ȘI A UNEI BATRANE DE 80 ANI

Unde este faimoasa umanitate bolșevică?

Felul cum s'au purtat bolșevicii cu familia dascălului Anton Ursu, ne arată nemernicia acestor demagogi ai umanitarismului farseuri ai omeniei.

Rămasă cu cei patru copii, toți sub 7 ani și cu o bătrână, în seamă, soția dascălului își încropea cum putea viața grea de distrugere morală și lipsuri materiale, muncind până seara târziu. Sovieticii bolnavi la cap, ca toți cei ce au crescut în ideologia crimei, a complotului, a spionajului și trădării, au ajuns la convingerea că femeia aceasta uneltește ceva împotriva Statului roșu. Ca urmare au pus-o pe listă spre a o deporta împreună cu copiii. Aveau totuși nevoie de ceva dovezi de ochii lumii, pentru ziua hotărârii.

Atunci au pus pe unul dintre comuniștii din raionul Hâncești, care s'o urmărească neconteniț.

Și acest nespălat venea aproape de miezul nopții și bătea în geam cerând să i se deschidă. Odată intrat în casă, pretindea mâncare și băutură, apoi pat bun, ceai uneori pe motiv că e răcit și chiar medicamente. Dispunea ca la dânsul acasă.

A cerut să dea o vacă pentru nevoile armatei și soția dascălului închis a dat-o. A pretins bani pentru înzestrarea armatei roșii și femeia a vândut din lucrurile cele mai de preț spre a achita cota ce i s'a fixat.

Da totul, fiindcă se știa trecută pe tabloul negru pentru deportare, și avea credința că numai o amânare mai poate stăvili dezastrul familiei.

Comunistul spion nu-i găsea motivul căutat.

Spre a o prinde că-și lucrează pământul cu lucrători plătiți — ceea ce nu era îngăduit, fiecare individ fiind obligat a-și munci singur ogorul — comunistul terorist se ducea pe deal și-i întreba pe țăranii de pe locul dascălului cum sunt plătiți. Știind însă legile și prigoana comunismului împotriva singurului mijloc ce-l aveau și dânșii spre a câștiga un ban, toți răspundeau că sunt cu plată în natură: grâu, porumb, fasole, vin, untdelemn, plată ce se considera schimb, deci era îngăduită.

#### JUDECATA. MARTORI, FIII LUI IUDA

*In schimb dascălul n'a isbutit să iasă din cușca umedă unde era ținta guzganilor. Bolșevicii i-au inscenat judecata, așa cum au procedat față de cei mai mulți arestați.*

*A fost adus un întreg cortegiu de martori țărani care au fost întrebați asupra felului în care l-a „exploatat" dascălul. Toți au respins cu indignare învinuirile ce se aduceau fiului satului lor. Nici vorbă, sovieticii au fost foarte supărați și au socotit pe țărani complici cu dascălul și nici n'au mai contat pe răspunsurile lor.*

*Martorii principali au fost două evreice: una din Chișinău și alta din Transnistria, care au depus cu înfocare, acuzându-l pe Anton Ursu de marea crimă a înrolării în partidul cuzist.*

*Pe declarațiile acestor evreice s'a dat hotărîrea asupra vieții unui creștin, unui român, al cărui mare păcat a fost naționalismul.*

*El nu știa nimic însă. A trimis dintre sentinele un salut soției, și nici unul nici altul n'au știut că va fi ultimul salut.*

*Cei patru copii, soția și mama îl așteaptă încă și azi pe dascălul Antoșa. Il mai așteaptă și biserica și corul văduvit de conducător și sătenii pe care i-a iubit și l-au sprijinit în fața judecății comuniste.*

*Jertfă a urii jidovești, unde vei fi astăzi, dascăle Anton?*

**Sabin Popescu-Lupu**

## INCORPORAREA ODESSEI IN REGIMUL ADMINISTRAȚIEI CIVILE DIN TRANSNISTRIA

### — Decretul semnat de d. Mareșal Antonescu —

D. Mareșalul Antonescu, comandantul de căpetenie al armatei, a semnat următorul decret:

**Văzând decretul Nr. 1 din 19 August 1941 dat la Marele Cartier General la Tighina, prin care s'a instituit administrația civilă românească în Transnistria;**

**Văzând că prin acel Decret se exceptă regiunea Odesei, care se găsea sub focul armelor;**

**Văzând că armata IV română în unire cu forțele germane a sdrobit rezistența inamicului și a liberat și regiunea Odesei.**

**DECRETAM:**

**ART. I. — Odesa împreună cu toată regiunea înconjurătoare se încorporează în regimul administrației civile din Transnistria.**

**ART. 2. — Odesa devine capitala Transnistriei.**

**Guvernământul civil al Transnistriei și autoritățile respective își mută sediul în Capitală.**

**ART. 3. — Odesa va fi organizată în conformitate cu instrucțiile ce am dat Guvernatorului nostru civil.**

**Dat astăzi 17 Octombrie 1941 la Marele Cartier General.**

**(ss) Mareșal ANTONESCU**

## INȘTIINȚARE

### Școala de moașe din Chișinău

Ministerul Sănătății răspunzând unei reale necesități a hotărît înființarea la Chișinău în cadrele spitalului județean a unei școale de moașe.

Elevele se recrutează din absolventele a cel puțin 4 clase secundare și care au împlinit vârsta de 18 ani și nu au împlinit încă 30 de ani și sunt necăsătorite, precum și elemente excepționale cu 4 clase primare și cursurile complimentare primare.

Elevele vor primi casa și masa gratuită pe toată durata cursurilor.

D. director Toma Gherculescu, medicul primar, Director al spitalului județean, a fost însărcinat din partea ministerului cu organizarea și conducerea acestei școli. Doritoarele a participa ca bursiere la acest curs sunt invitate a-și înainta cererile și actele Direcțiunii spitalului județean, până la data de 24 Octombrie crt.

Examenul de admitere se va ține la data de 25 Octombrie 1941.

DIRECȚIUNEA

---

## Inventarierea averilor tuturor școlilor din Basarabia

Directoratul Culturii Naționale din Basarabia, condus de către d. director Titus Hotnog, a trimis tuturor școlilor secundare modele speciale în vederea inventarierii averii mobile și imobile a școlilor de toate gradele. Directorii de școli sunt datori să inventarieze toată averea școalei respective înregistrând-o în Registrul Inventar, în ordinea cronologică. Din acest inventar se vor transcrie toate articolele în Registrul special, numerotându-se din nou, dar având în dreptul noului număr de ordine numărul din registrul inventar.

## Cooperativa „Nădejdea" din Chișinău se aprovizionează

Cooperativa „Nădejdea" din Chișinău, recent înființată, a delegat pe d. Vladimir Scurtu președinte și d. Gh. Roman membru supleant, să plece în județ spre a face aprovizionări în vederea iernii cu: cartofi, fasole, zarzavaturi fructe, porumb, nuci, etc.

E o măsură foarte bună, deoarece Chișinăul ars nu este de loc aprovizionat.

## Posturi vacante de preoți militari

Arhiepiscopia locală aduce la cunoștința p. c. preoți că în ziua de 1 Noembrie a. c. va avea loc, la Alba Iulia, un concurs pentru ocuparea a 20 locuri vacante de preoți militari activi, asimilați gradului de căpitani. Examenul se va ține în fața unei comisiuni sub președinția P. S. Episcop al Armatei, Ciopron. Condițiunile și obiectele din care vor fi examinați candidații, se pot afla dela inspectoratul militar al clerului, cu sediul la Alba Iulia.

## Școli desființate în județul Lăpușna

*Școalele primare din satele Onești Noui, Onești Vechi, Strâmbeni și Valea Florilor din județul Lăpușna s'au desființat prin faptul că locuitorii susnumitelor localități, fiind germani, s'au repatriat anul trecut în Germania.*

## Au sosit manualele didactice pentru sate

*Manualele didactice pentru școala primară de sat au sosit. Urmează a fi repartizate pe plăși, la inspectoratele școlare, spre a fi distribuite școalelor și copiilor.*

*Pentru oraș nu au sosit manuale nici prin directorat, nici la librării. Inspectoratul școlar județean Lăpușna a dat ordin școalelor să strângă sumele necesare spre a se face comanda manualelor necesare.*

## Prețurile produselor agricole și animale

D. prof. Gh. Alexianu, guvernatorul civil ad Transnistriei, a dat o ordonanță prin care se fixează următoarele prețuri pentru produsele agricole și animale: Prețul a fost fixat în ruble, calculându-se șase lei o rublă:

Grâu, kg. 1,50; porumb 0,80; orz 0,80; ovăz 0,80; floarea soarelui 1,50; cartofi 0,70; fasole 2; mazăre 2,70; unt proaspăt 15; unt presat 20; ouă 0,30; lapte 1; brânză de vacă în felii; brânză de vacă proaspătă 7; brânză de oi 17; porc greutate vie 8; carne de vacă 7; struguri 4; pere 4; mere mari 3; untură topită 15; ulei floarea soarelui 7; pere 4; mere mari 3; mere mici 2; bulion fiert 7; roșii 1; varză 0,50; ceapă 2; usturoi 5; ardei gras 4; ardei lung 3; morcovi 0,50; pătrunjel 0,80; vinete 1,70; pui mari 4; găina 7; gâsca 10; rața 8, curcanul 17.

Noutile prețuri au intrat în vigoare de acum două săptămâni.

## Noul director al drumurilor

D. ing. insp. general Nicu Iorgulescu, din ministerul lucrărilor publice și comunicațiilor a fost detașat ca director al drumurilor din Transnistria.

### Redeschiderea Agenției „Wagons - Lits" la Chișinău

**Se aduce la cunoștința onoratului public din localitate că s'a redeschis Agenția „Wagons-Lits" la Chișinău, având sediul în str. Mihai Viteazul No. 42.**

### APEL

**D-na ELENA STAMATOV, roagă pe toți acei cari au revenit din Ucraina și cari știu ceva despre soarta fiului d-sale, Gheorghe Stamatov, arestat de bolșevici la 22 Iunie 1941, să o anunțe pe adresa de mai jos:**

**Chișinău, str. Iașilor, Nr. 36.**

### ANUNȚ

**Farmacia Românească a d-nei Popescu-Mehedinți se va redeschide curând în str. Alexandru-cel-Bun, No. 107, colț cu str. Cuza Vodă.**

# ULTIMA ORA

## In Rusia Sovietică iau fiinţă guverne provizorii

### Administraţia bolşevică in plină descompunere

ROMA, 20 (Rador). — Criticul militar al agenţiei STEFANI subliniază că luptele răspund, prin limbajul lor elocvent, propagandei engleze şi nord-americane, ce caută încă să reducă din importanţa victoriei Axei în Rusia din motive de politică internă.

Ocuparea oraşului Taganrog şi acţiunile militare in curs in acea zonă arată că importanta linie de cale ferată spre Caucaz a fost tăiată. In consecinţă, comandamentul sovietic nu mai are la dispoziţia sa pentru legăturile cu Caucazul decât linia ferată secundară dela Saratov (Stalingrad), care foloseşte un itinerar foarte lung şi are o capacitate relativ redusă.

Iată dece informaţia germană că trupele mareşalului Budienny au fost ingrămădite in unghiul extrem al cotului Doneţului arată că rezistenţa bolşevică dela apus de Doneţ a ajuns la ultimele forţe.

Intreruperea liniei ferate spre Caucaz şi anticiparea sovietică că germanii nu se vor opri la Doneţ explică ştirea formării unui guvern sovietic la Tiflis, având o mare autonomie.

Cele trei guverne plănuite de Stalin, adică unul la Moscova, altul la Samara şi altul la Tiflis, arată că, pe lângă prăbuşirea militară, incepe şi dezagregarea politico-administrativă a imensului conglomerat rus. Formarea unui guvern cu funcţiuni autonome la Tiflis ar putea trezi vechile tendinţe separatiste ale Caucazului, la care nu s'a renunţat niciodată, in special de către populaţiile mândre ale Georgiei, care au tolerat numai cu mare greutate incălcarea rusă, fie ea sovietică sau ţaristă.

In sectorul central, incercările disperate ale lui Stalin de a apăra cu orice preţ regiunea centrală, la Moscova, Kalinin, Ivanovo şi Iaroslav, permit distrugerea ultimelor armate şi a celui din urmă armament de care mai dispun bolşevicii. Ne aflăm in faţa unei noui şi grave erori militare sovietice, care, dacă este justificată prin motive politice, rămâne totuşi o greşeală din punct de vedere militar.

## Aviaţia germană aduce mari prejudicii Sovietelor in spatele frontului

BERLIN, 20 (Rador). — Formaţiuni aeriene germane, neobosite in acţiunea lor, au atacat Sâmbătă, in regiunea centrală a frontului legăturile dinapoia Sovietelor, distrugând un tren, trei locomotive şi 91 automobile. Cinci trenuri sovietice blindate şi patru alte trenuri au fost lovite de bombe.

In lupte aeriene din acelaş sector, avioanele germane de vânătoare au doborât 27 avioane sovietice iar artileria antiaeriană a doborât alte cinci.

Formaţiuni de avioane in picaj au atacat poziţii sovietice, baterii şi concentrări de trupe, pricinuindu-le pierderi grele. In cursul unui singur atac, 23 poziţii de artilerie au fost nimicite sau au avut de suferit.

Un tren blindat a fost lovit in plin de mai multe bombe.

Au fost atacate, deasemeni cu succes, coloane in mers pe şosele şi concentrări de automobile.

In regiunea Harkov, avioane de luptă au atacat, cu efecte vizibile, căi ferate şi drumuri de retragere ale sovieticilor. Şase gări au fost distruse. Mai multe trenuri incărcate au fost lovite iar calea principală a fost intreruptă in numeroase locuri.

## NICI O INTRIGĂ ANGLO-AMERICANĂ NU MAI POATE INTOARCE DIN DRUM VICTORIA GERMANĂ

ROMA, 20 (Rador). — Comentând situaţia pe frontul oriental, d. Gayda subliniază in Giornale d'Italia faptul că bolşevicii au pierdut până acum 6 milioane de oameni, dintre cari trei milioane prizonieri.

Este vorba de pierderi ireparabile şi se poate afirma că sovietele nu mai au nici o şansă să reorganizeze o armată capabilă nu numai de o contraofensivă, dar şi de a opune vreo rezistenţă armatelor aliate victorioase.

La pierderea efectivelor se adaogă cele de materiale precum şi pierderea principalelor centre industriale ale ţărei. Pe de altă parte regiunile in cari inaintează germanii şi aliaţii sunt regiuni cari ar fi putut constitui obstacole naturale, insă materialele de război sovietice, se află departe inapoia liniilor germane şi aliate.

Războiul din Rusia sovietică, deşi nu este terminat, reprezintă o victorie pentru aliaţi.

Nici o intrigă anglo-saxonă, in Turcia, in Irak, in Persia, Afganistan sau Asia centrală, nu va mai putea schimba cursul evenimentelor.

## PRESIUNEA ANGLO-SOVIETICĂ ASUPRA AFGANISTANULUI INSEAMNĂ CAMUFLAREA CATASTROFEI UNIUNII SOVIETICE

ANKARA, 20 (Rador) — Corespondentul Agenţiei D. N. B. transmite:

Cercurile politice turceşti manifestă un viu interes pentru presiunea mereu crescândă pe care Anglia şi Uniunea Sovietelor o exercită asupra Afganistanului. Numeroase persoane consideră această presiune ca o incercare de a abate atenţia lumii dela catastrofa Uniunii Sovietelor.

Cercurile turceşti sunt insă convinse că intrarea eventuală a trupelor engleze in Afganistan — intrare care, după experienţele făcute de Iran, nu pare să fie exclusă — nu va imbunătăţi situaţia disperată a Sovietelor.

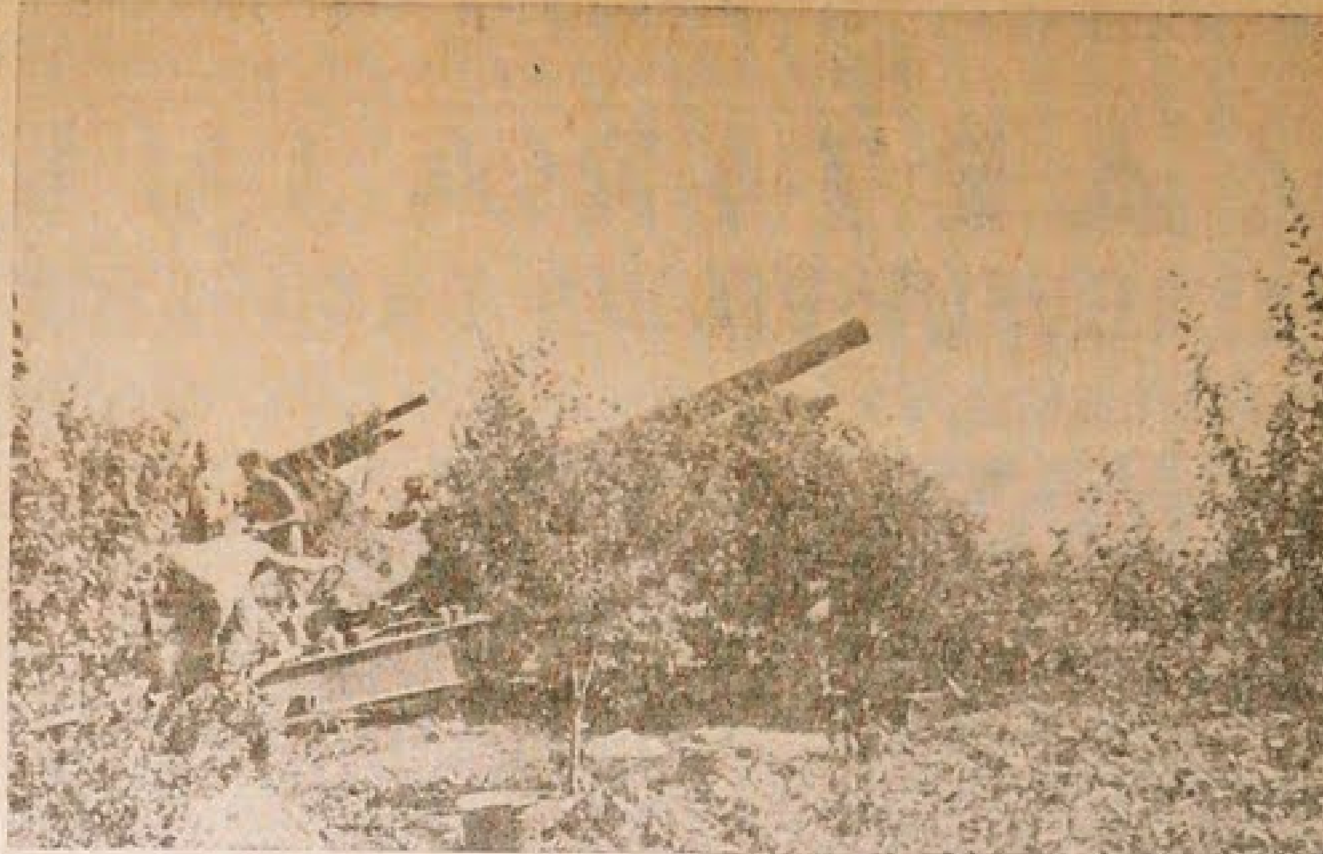
Se exprimă părerea că singura modalitate prin care Anglia poate ajuta Sovietele ar fi trimiterea de trupe in Uniunea Sovietică.

In ziarul „Cumhuriyet", care apare la Istanbul, deputatul Yunus Nadi subliniază faptul că prezenţa unui mic număr de germani in Afganistan — prezenţă care este uşor explicabilă din motive economice — nu poate constitui un motiv şi nici măcar un pretext plauzibil pentru presiunile exercitate asupra Afganistanului, întocmai cum a fost cazul cu Iranul. Deputatul turc declară că Afganistanul nu trebue să se lase călcat in picioare, ci trebue să se apere.

### Ajutorul american pentru Soviete este o absurditate

NEW-YORK, 20 (Rador). — Corespondentul Agenţiei D. N. B. anunţă:

D. Dies, preşedintele comitetului parlamentar pentru anchetarea activităţilor neamericane, a ţinut o cuvântare la Cleveland in care a declarat că ajutorul american pentru Soviete este absurd, căci până la urmă germanii vor fi acela care vor lua in primire materialul livrat de Statele Unite.



Artileria română şi germană bombardează neintrerupt poziţiile inamice (P. P.).

COMUNICATUL GERMAN

## FORŢELE ALIATE INAINTEAZĂ NEINCETAT SPRE BAZINUL DONEŢULUI

BERLIN, 20 (Rador). — Dela cartierul general al Fuehrerului, inaltul comandament al forţelor armate germane comunică:

In sectorul sudic al frontului de răsărit, diviziile germane, italiene şi slovace inaintează fără incetare spre regiunea industrială din bazinul Doneţului.

Şi in celelalte sectoare ale frontului, operaţiunile sunt continuate cu succes.

Pe intregul front, aviaţia a atacat cu succes liniile ferate importante şi reţeaua de drumuri.

In părţile de sud, sud-est şi sud-vest ale insulei britanice, au fost bombardate diferite porturi şi obiective militare.

In regiunea maritimă a canalului St. George, avioane germane de luptă au lovit cu bombe şi au incendiat un mare vapor de comerţ.

In Africa de Nord, avioane germane de luptă, au atacat in ziua de 19 Octombrie şi in noaptea de 19 spre 20, instalaţiile portului Tobruk.

Inamicul nu a sburat pe deasupra teritoriului Reichului.

## Sucursala iadului stalinist cuprinsă de panică generală

### Populaţia din Murmansk ocupă edificiile publice

### Un nou comunicat al postului clandestin „garda veche"

*HELSINKI, 20 (Telegr. part.). — In cadrul emisiunii sale de astă noapte, postul de radio sovietic* Garda Veche *s'a ocupat de situaţia politico-militară a Uniunii Sovietice in ultimele 24 ore.*

Crainicul radio-emiţătorului clandestin a subliniat din nou că situaţia Moscovei este din ce in ce mai gravă. Viaţa continuă să fie stăpânită de un haos nemaipomenit. Cu toată starea de asediu şi cu toate alarmele aeriene cari se ţin aproape lanţ, populaţia umblă in goană să-şi găsească o salvare din infernul unei zăpăceli fără seamăn. Femei, bătrâni, până şi copiii incepând dela vârsta de 12 ani, sunt vânaţi de agenţii N. K. V. D.-ului, cari le dau arme şi muniţiuni, apoi ii mână sub presiunea actelor de teroare spre frontul dela porţile citadelei. Oameni lihniţi de foame, se prăbuşesc in plină stradă. O massă compactă de femei s'au dus la porţile Kremlinului, proferând injurii la adresa guvernului şi cerând pâine. Trupele cekiştilor au macerat din mitraliere pe mamele desnădăjduite. Din cauza teroarei agenţilor N. K. V. D.-ului, anarhia ia proporţii catastrofale. Se dovedeşte tot mai clar că poporul nu doreşte să lupte pentru interesele oculte ale trădătorului Stalin care nu vrea altceva decât să continue guvernarea sângeroasei lui politici de oprimare a proletariatului.

Postul de radio „Komintern" din Moscova a fost distrus, ca şi alte edificii publice ale capitalei. Din nenumăratele ziare, nu mai apar decât: *Pravda, Isvestia* şi *Krasnaia Swezda* şi acestea intr'un format mic şi pline de apeluri disperate prin care se cere populaţiei să-şi păstreze calmul.

*Situaţia Leningradului, — a subliniat crainicul* Gărzii Vechi, *— este analogă cu aceea a Moscovei. Ordinele conducătorului sovietic pentru apărarea oraşului, se bat cap in cap.*

*Soldaţii dezertează in massă, după ce-şi impuşcă comisarii politici şi pe comandanţi. La Kronstadt, detaşamente de infanterie marină, in colaborare cu matelotii, au luat conducerea câtorva vase de război, ce se aflau in rada portului şi au dispărut cu nave cu tot.*

După ruşinoasa pierdere a Odesei, situaţia Crimeei devine din ce in ce mai desnădăjduită. Este o chestie de câteva zile până ce germanii vor pune mâna pe bazele petrolifere ale regiunii. „Noi pierdem unul după altul, — a spus crainicul, — toate centrele principale industriale şi militare, din cauza trădătoarei şi criminalei politici a lui Stalin. Acest gâtuitor al libertăţii proletariatului, asistă cu ochii injectaţi de mânie la prăbuşirea planului lui nefast al invadării Iranului. Aci, se intensifică tot mai mult şi cu forme tot mai grave ciocnirile dintre trupele engleze şi sovietice, din cauza neinţelegerilor cari stărue in sânul comandamentului nostru şi cel britanic. Ca o consecinţă a faptelor, trupele noastre „au fost izgonite din Iran: dar capitalismul englez a mai dat o lovitură: de câteva zile se află la Arhangelsk o misiune militară care studiază acolo posibilitatea infiinţării unor baze de război".

*In incheiere, radio-emiţătorul „Staraia Gwardia" a spus:*

„Vă transmitem acum ştirea că la Murmansk, imediat ce s'a aflat despre căderea Odesei, intreaga populaţie a oraşului a organizat meeting-uri, cerând incetarea măcelului. Apoi valuri de cetăţeni au ocupat toate edificiile publice ale oraşului. In piaţa „Krasnâi Oktiabri", oratorii au strigat in ovaţiile mulţimii: „Cerem inlăturarea aventurierului politic, a trădătorului Stalin! Cerem ca autoritatea de stat să fie predată leniniştilor! Cerem imediata incheiere a păcii! Cerem ca Stalin, impreună cu toată sleahta lui de opresori, să fie trimis la spânzurătoare!".

## STALIN A FUGIT DELA MOSCOVA!

### Se crede că el va locui intr'un tren blindat

STOCKHOLM, 20 (Rador). — Corespondentul agenţiei D. N. B. transmite:

Corespondentul din Istambul al ziarului „Afton Bladet" anunţă că Stalin a părăsit oraşul Moscova, plecând intr'o direcţie necunoscută.

In cercurile bine informate se crede că Stalin işi va stabili cartierul general intr'un tren blindat, neavând astfel o reşedinţă stabilă.

## „VOCEA-FANTOMĂ" DE PE UNDELE POSTULUI ROMA, ESTE UN AGENT AL MOSCOVEI

ROMA, 20 (Rador). — De câteva zile, ascultătorii din peninsulă au putut auzi in cursul programelor radiofonice ale posturilor italiene pe unde medii „voci-fantomă", care rosteau fraze inspirate evident de propaganda engleză.

Acest „fenomen radiofonic" a stârnit curiozitatea italienilor, dar numai din punct de vedere tehnic, căci profanii şi-au pus intrebarea cum un glas străin putea să se facă auzit in programele italiene.

Un reprezentant a agenţiei „Stefani" a luat un interview in această privinţă unui inginer specialist, spre a putea satisface curiozitatea publicului.

Intre altele, inginerul a declarat următoarele: Este vorba de ceva foarte simplu. Postul emiţător inamic, inzestrat cu o mare putere, emite in momentul voit pe lungimea de undă a staţiei noastre. Ascultătorii, care şi-au sincronizat aparatele lor de recepţie cu emisiunea italiană, aud astfel vocea adversarului.

Interferenţa este nulă in timpul zilei, destul de slabă pe la ora 2 seara şi ea devine din ce in ce mai puternică apoi, căci undele medii au o bătaie mai mare noaptea decât ziua.

Există convenţii internaţionale care interzic orice interferenţă intre posturile radiofonice. Inamicul a infrânt el cel dintâi aceste convenţii, el punându-se astfel unor represalii legitime.

Timp de două sau trei seri, comentatorul oficios al postului de radio italian a dat replica frazelor „vocei-fantome" şi se ştie că acesta a trebuit să tacă din lipsă de argumente. Aceasta s'a putut intâmpla deoarece comentatorul era prevăzut cu o cască de ascultare, care ingăduia să-şi audă atât propria sa voce, cât şi cea a adversarului. De câteva zile, comentatorul nu-şi mai dă osteneală să răspundă unor intreruperi a căror stupiditate nu merită această onoare.

In legătură cu posibilitatea de a se neutraliza aceste interferenţe, inginerul a declarat că aceasta este o chestiune destul de complicată, dat fiind faptul că inamicul transmite cu o staţiune cu undă variabilă, care poate fi uşor suprimată.

Inginerul a anunţat apoi că vocea misterioasă a fost identificată. Cercetările făcute in arhivele radiofonice au permis intradevăr să se stabilească că este vorba de aceeaşi voce care verbea tin limba italiană la postul de radio Moscova in cursul războiului din Spania.

## Englezii atacă in mod laş vase de pasageri norvegiene

OSLO, 20 (Rador). — Corespondentul Agenţiei DNB transmite:

Agenţia telegrafică norvegiană a dat publicităţii următorul comunicat:

După atacurile britanice asupra vaselor de pasageri „Richard Witt" şi „Baroey", englezii au atacat acum din nou un vas de pasageri norvegian.

Pentru a inlocui pe „Richard Witt", vasul-expres „Vester Aalen", de 6780 de tone, trebuia să asigure serviciul pe linia Tromsoe Hameriest.

In ziua de 17 Octombrie, in timpul după amiezii, vasul a fost in mod laş scufundat, fără avertisment, de un submarin inamic, in largul portului Oeksfiord.

„Vester Aalen" s'a scufundat in câteva minute. Câţiva oameni din echipaj şi un călător au fost salvaţi.

Peste 60 de norvegieni au fost victimele acestui laş atentat.

Până in prezent, au fost aruncate la ţărm şase cadavre.

„Vester Aalen" naviga fără protecţia militară şi niciun vas german nu s'a aflat in apropierea lui. El nu naviga pentru armata germană, ci exclusiv pentru civilii norvegieni şi era in mod distinct marcat ca vas de coastă norvegiană. Armata germană, spre a nu stingheri efectuarea regulată a traficului, renunţase in mod expres la serviciile acestui vas.

Această torpilare atinge o naţiune nebeligerantă şi civili fără apărare, printre care se aflau mulţi copii şi femei.

## Moralul la Londra este foarte scăzut

STOCKHOLM, 20 (Rador). — Corespondentul Agenţiei D. N. B. transmite.

Corespondentul din Londra al lui „Svenska Morgenbladet" anunţă că moralul la Londra este foarte scăzut. Inerţia in apus nelinişteşte foarte mult pe englezi.

Totuşi, după publicarea telegramelor lordului Gort, orice propagandă in favoarea unei intervenţii britanice in apus, a incetat brusc.

## MOSCOVA VA FI APĂRATĂ PÂNĂ LA DISTRUGERE, A ORDONAT ŢARUL ROŞU

ANKARA, 20 (Oriente). — IN URMA UNOR DESBATERI PENIBILE, STALIN A HOTARAT CA MOSCOVA SA FIE APARATA PANA LA URMA, ACCEPTANDU-SE ASTFEL DISTRUGEREA ORAŞULUI.

IERI, STALIN A SEMNAT DECRETUL PRIN CARE SE INSTITUE STAREA DE ASEDIU LA MOSCOVA. ALŢI DOI COMANDANŢI MILITARI, RENUMIŢI PRIN ASPRIMEA LOR EXCEPTIONALA, JUKOV ŞI ARTEMIEV, AU FOST INSARCINAŢI CU APARAREA ORAŞULUI.

MAI MULTE MIŞCARI DE REVOLTA, CE S'AU PRODUS LA MOSCOVA, AU FOST REPRIMATE SANGEROS. S'A HOTARAT IMEDIAT DUPA ACEIA CA ORICINE AR TREZI SUSPICIUNI CAT DE MICI CA ESTE REVOLUTIONAR SAU TRADATOR SA FIE IMPUŞCAT PE LOC.

INSTITUTUL DE ARTE GRAFICE AL MUNC'' Str. Sărindar No. 5-7-3